大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千五百七十八號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元 外埠七元
地址 香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七七七二三一
廣告發行電話：七六六九八〇
編輯部電話：七六二四四四
廣州辦事處 惠福西路二坊二號 電報掛號：5773
香港有利印務有限公司承印

農業普遍增產 工業穩步上升

粵城鄉市場活躍

廣州豬肉塘魚水果上市量大幅度增加

棉紗絲織品膠鞋肥皂產量均超過去年

【中國新聞社廣州五日電】廣東城鄉市場全面活躍，農業和工業生產蒸蒸日上的趨勢，目前正在向前發展。但抗旱取得了巨大的成就，晚稻生產形勢很好，從大部分地區晚稻收……經遭到百年來罕見的大旱……不錯。

糖蔗產量破四年來紀錄

廣東的經濟作物，今年也獲得良好收成。黃麻比去年增產近九成；蠶繭都獲得不同程度增產。今年，各地甘蔗生產也是四年來最好的一年，蔗糖增加一倍；黃烟、江西分別增加百分之二十七和百分之十二；水果、茶葉、牛、家禽等也比去年增長。

人民飽滿的勞動熱情，以及國家的大力支援，是促成今年廣東農業生產新高潮的重要因素。農村各地興修水利，發展電動排灌和農業機械；各種農作物的種植和管理工作也做得十分出色。最近各地百多萬社員興修水利、精選良種，以便迎接明年農業生產的新高潮。

許多工業品完成今年計劃

今年來，廣東工業生產穩步上升，全省工業總產值比去年同期有所增長；在七十種主要產品中，產量比去年同期增加的有四十九種，其中有許多已提前超額完成了年度計劃。支援農業的產品越來越多，化學肥料在第二季度末就超額完成了全年計劃；製品也越來越廣泛地進入人民生活的領域。由於全省甘蔗生長良好，製糖業也面臨增產的大好形勢。

過了往年，其中水泵就比去年同期增長六倍多；化學肥料廠……業品對今年抗禦自然災害，爭取糧食和經濟作物好收成發揮了巨大作用。十個月內，全省許多以農副產品爲原料的輕工業品，如：棉紗、紡織品、膠鞋、肥皂等分別比去年同期增加……顯示了自力更生方針的勝利。

……一步繁榮。廣州市場上市量增多，價格穩定。大小城鎮和農村市場，肉食、禽蛋、果蔬、豬肉、塘魚、水果都有較大幅度增加。八、九月份，全省商業部門農業生產資料的銷售……商業部門加緊調運工業品下鄉，迎接秋後旺季。僅廣州市第一商業局每天發運給農村的工業品就……

連年興建水利 克服乾旱

梅縣晚稻收成良好

陶龍溪專區晚稻克服旱蟲災害亦獲好收成

【中國新聞社北京五日電】……一九六一年……得好收成。……曾經遭受暴風雨嚴重破壞的著名僑鄉白宮公社，今年的晚稻也增產將近兩成。

梅縣今年晚造插秧時節和九、十月間禾苗灌漿結穗期間，都曾遭受乾旱威脅，由於全縣大部分公社有了較完備的水利設備，因而能夠克服乾旱。白渡公社的石子嶺水庫以及沿河地帶臨時架設的抽水機，對制服乾旱取得良好收成起到很大的作用。受旱面積佔插秧面積三分之一的丙村公社，也由於這幾年來興修了不少水利工程，特別是近兩三年來國家建成的電動排灌站，加上臨時架設的十多台抽水機，使錦江兩岸受旱的農田得到灌溉，晚稻仍然獲得豐產。全縣二十六個人民公社，只有地處梅西山區的大坪人民公社晚稻總產量略低於去年同期。

梅縣今年晚造大面積使用經過選擇的優良品種和合理施肥，效果卓著。今年晚造使用了較多的肥料，僅梅縣北肥廠就提供了比去年多一倍多的化學肥料。

今年全縣晚稻成熟期比較一致，秋收進度迅速。各公社在秋收的同時還積極進行冬種。剛收割過的稻田就犁翻培壟種上越多作物，全縣多種面積比去年擴大四萬多畝。

【中國新聞社潮州五日電】位於九龍江流域的閩粵省龍溪專區，秋收進入大忙，各地已經收割的五十四萬九千多畝晚稻普遍比去年增產一成。九龍江下游的龍海縣，已經收割的十三萬七千多畝，增產一成以上。早季受旱嚴重的漳浦縣，由於人民公社的廣大社員的努力，今年秋糧收成之好是近幾年來少見的，已收的十萬多畝，普遍增產。長泰、南靖、平和、……等縣，已收的晚稻都超過去年同季產量。

秋收中各地人民公社都實行了訂打細收，居民、各縣機關、企業、學校也以大量人力支援秋收，使晚稻收割進度大大加快。

……龍溪專區今年稻……的一百七十多萬畝晚稻，雖然遇到旱、蟲等災害侵襲，但各地人民公社有了春夏抗災經驗，事前做好了抗旱防蟲準備，因而獲得好收成。

北京大批科技人員深入農村指導生產

【中國新聞社北京五日電】今年以來，北京大批科學技術人員紛紛深入郊區農村，幫助人民公社探索大面積豐產途徑。

這批科技人員包括中國科學院等二十多個科學研究單位和高等院校的近百名科學技術工作者。他們在下鄉以前同北京有關部門的幹部互相配合，廣泛搜集了與北京地區農業有關的歷史記載、文獻資料、研究論文，召開了許多次專題性的學術座談會，在郊區國營農場、人民公社進行了重點調查訪問，對大量資料作了計算和分析，爲北京市農業技術改革提供了初步的科學依據和資料。

今年頭十個半月

鞍山製出百廿三種新鋼

職工今年共提九萬多項改進生產建議

【中國新聞社北京五日電】中國著名的鞍山鋼鐵公司最近傳出兩件喜訊：一是提前實現了全年成本、利潤計劃；再是今年頭十個半月軋製出一百二十三種新鋼材，經過鑒定正式生產的已有六十種。今年，鞍鋼在增產節約運動中取得豐碩成果。生產形勢令人振奮。截至十月底的統計，這個公司除利潤和成本全年計劃提前實現以外，主要產品的產量、產值、質量、勞動生產率等都超額完成了頭十個月的計劃。燒結礦、冶金焦、生鐵、鋼錠、鋼坯、鋼材六大類產品的質量不斷提高。鋼材品種，質量超過以往最高水平的有百分之七十六點五。頭十個半月增加的鋼材品種，比去年全年增加的還多出三十多種，其中許多是國民經濟急需而又很難軋製的品種。主要原料材料和燃料消耗量的大幅度下降，使得生產成本月月下降。

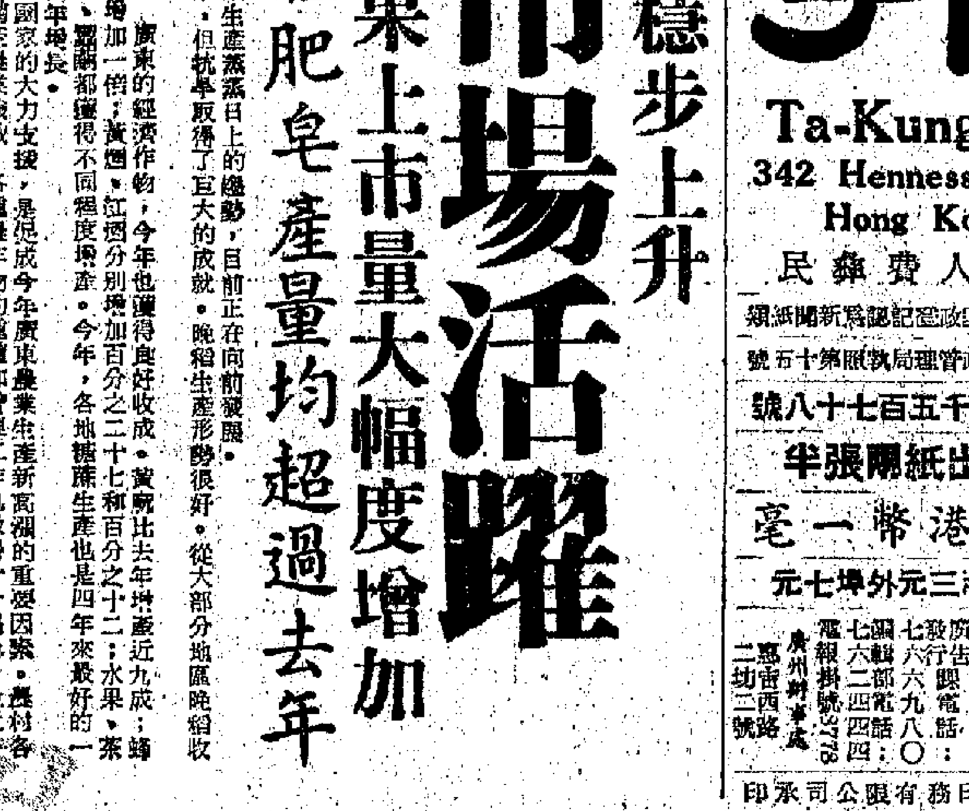
年初以來，鞍鋼職工圍繞提高產品質量、增加品種、降低消耗、提高勞動生產率，先後提出九萬多項改進生產和工作的建議。他們自動地組織了一千一百多個技術協作小組，利用業餘時間，實現了二千九百多項技術革新項目，解決了六千二百多個生產關鍵問題。

目前，鞍鋼職工正在繼續深入地開展增產節約運動，努力爭取全面超額完成今年的增產節約計劃。

全國另一著名鋼鐵企業——武漢鋼鐵公司的職工，通過各項革新，在生產中大大降低了煤、氫和木材的消耗量。這家公司今年以來節約的鐵就相當於五百台十馬力的農業抽水機一年的用電量。上海的一家鋼廠——上鋼八廠，在增產節約運動中也取得良好成績。這個廠目前已提前全面完成了國家今年生產計劃，與去年比較，產量增加了百分之三十·零八，品種增加了六十八種，產品質量也有顯著提高。

陝西銅川新建金華山豎井投入生產

陝西省銅川礦務局新建的金華山豎井最近投入生產。這個礦井年產原煤四十五萬噸。它是由西安煤礦設計研究院設計的，生產的機械化水平較高。（新華社傳真照片）



日本「寶蓮燈」

日本花柳德兵衛舞蹈團於十一月二十八、二十九兩日上演中國舞劇「寶蓮燈」。該團爲演出此劇，曾於今年年初到中國作專題學習。圖爲第一場舞蹈中的三聖母（花柳吉衛詢）和劉彥昌（花柳衛彥節）。（本報東京特稿）

美「經援」變高利貸

蔣幫大叫受「打擊」

【本報訊】台北消息：美國對蔣集團的「經援」，一九五一年度到一九六二年度，每年平均約爲一億美元，但從一九六二年起，美國實行向蔣集團「制水」；「經援」總額雖未大變動，其中的絕大部份卻改爲高利貸性質的借款，以及用出售過剩「剩餘農產品」方式的借貸，而僅僅以一小部份仍作贈予的「援助」。

據蔣集團「經濟合作發展委員會」秘書長李國鼎廿九日說：美國贈予性質的「經援」，已被美方大事削減。一九六一年度尚有三百二十萬美元是贈予，一九六二年度僅有二百一十萬美元是贈予，除此之外，都是美國以貸款及「剩餘農產品」的方式爲之。他說：這對台灣經濟「是一個很大的打擊」。

李國鼎又說：即使是付息的「美援」貸款，條件也比以前嚴格了：美國以前曾經說過，「美援」貸款可於四十年後歸還，在此期間只收手續費，但如今美方要求改爲廿年歸還，每年利息百分之三點五。

按，三個月前，八月卅一日，陳誠曾在台北演說，乞求美國繼續給予「相當數額的美援」。

北京各報發表社論

擁護人大各項決議

相信不久定能實現經濟全面大躍進

【中國新聞社北京五日電】北京各報今天發表社論，熱烈祝賀第二屆全國人民代表大會第四次會議勝利閉幕，並表示堅決擁護大會的各項決議，爲爭取國民經濟情況的進一步全面好轉，爲在階級鬥爭、生產鬥爭和科學實驗方面取得新的勝利和成就，爲建立獨立的、完整的和現代化的國民經濟體系而努力奮鬥。

大公報在題爲「再接再厲爭取社會主義事業的更大勝利」的社論中說，十分明顯，只要我們堅決按照黨的路線、方針、政策，就能業業地向前邁進，一定能夠取得國民經濟情況進一步全面好轉的更大勝利，一定能夠在一個不很長的歷史時期內實現國民經濟的全面大躍進。

光明日報的社論題目是「在中國共產黨的領導下，加強團結勝利前進！」社論說，經過社會主義革命和建設的鍛鍊和考驗，我國以工人階級爲領導、以工農聯盟爲基礎的人民民主統一戰線，有了很大的加強。全國各民族的工人、農民、知識分子和其它勞動人民，各民主黨派和民主人士，愛國的民族資產階級分子，愛國僑胞，都緊密地團結在中國共產黨、人民政府和偉大領袖毛澤東主席的周圍，發揚了奮發圖強、自力更生、艱苦奮鬥、勤儉建國的精神。對我國的社會主義建設事業表現了高度熱情，作出了巨大的貢獻。全國各族人民的這種偉大團結和高度熱情，是我國社會主義建設取得勝利的最可靠、最有力的保證。

拉丁美洲足球隊首次訪華

阿根廷隊在京比賽

客隊一比四敗 賀龍出席觀看

【中國新聞社北京五日電】今天下午北京三萬多名觀眾，滿懷熱情在攝氏零度以下的嚴寒中，觀看了阿根廷布宜諾斯艾利斯大學生足球隊和北京青年隊的友誼比賽。比賽結果，主隊以四比一獲勝。

國務院副總理賀龍……觀看了這場比賽。

比賽是在北京工人體育場進行的。上半場的第四分鐘和第二十五分鐘時，北京青年隊獲得角球機會，身高一米八十的右後衛呂濟來，在對方門前人群中躍起，先後頂入兩個球。主隊還得的另兩個球，是在下半場的第三十二分鐘和第四十一分鐘。後衛呂濟來從中場把球傳給右內鋒倪鶴華，倪即用頭傳給離球門右邊七、八米的左內鋒鄭濟河。這時對方門將桑托斯迎面衝向鄭濟河，兩人打了個照面，但鄭濟河已將球巧妙地射門破網。最後一球，北京青年隊從左路底線突破傳中，由後衛調上前鋒的李忠岐及時趕上，在門前幾米處用腳背攔球入網。

客隊射進的一個球，是在上半場的第四十分鐘，左內鋒馬爾多在禁區左方得到來球，巧妙地晃過主隊衛將，用左腳把球射入球門右下角。

今天的球賽自始自終是在友好、熱烈的氣氛中進行的。北京青年隊採用「四二四」的陣式，全隊緊密配合，控制了七成攻勢。尤其在下半場，踢得更爲主動、快速，客隊門前險象……

客隊基本上也是採用「四二四」的陣式，但也有不少時間採用「一四二三」的戰術，踢來……

中國經濟貿易展覽明天在墨西哥開幕

西德大企業家力主西德同中國簽貿易協定

【美聯社墨西哥城四日電】中國經濟與貿易展覽會將於本星期六在墨西哥城揭幕，展期三週，目的在發展對墨西哥的貿易關係。這個展覽會是由若干中國公司和國營機構籌辦的。中國化工進出口公司總經理張光斗，已前來墨西哥參觀。中國展覽團將與墨西哥官員和商人會商，與墨西哥簽訂貿易協定。展覽會將展出輕工業機器及製造品，包括柴油機、發電設備、紡織品及化學製品。

【法新社波恩四日電】在西德佔重要地位的「特馬翁」鋼鐵廠聲明，強力主張西德和人民中國簽訂貿易協定。該廠認爲，波恩與北京之間，早就應該建立貿易關係。國家的態度，比前表現了更多的彈性，但是波恩政府對此，還只表現了極少的熱心。

英記者看解放軍

路透社記者說，在北京可以看到大量士兵在做着各項工作，如警衛任務、駕貨車、建房子、掃水溝……今年上半年，解放軍官兵義務往在勞動了二百萬個工作日。

【路透社北京五日電】路透社北京記者克勞斯報道：中國士兵是多面手，他們在北京，除了保衛工作外，還從事許多普通勞動工作。在北京，經常可以看到士兵在駕駛貨車、清掃垃圾、掃街、建造房子、裝飾商店等等。在郊外，同在中國其他地方一樣，經常可以看到士兵同農民一起在田裏勞動，在水庫和其他建築工地上工作，或者駕駛載着貨物的汽車。

中國報紙經常報道：人民解放軍參加生產勞動，是「長期的傳統」。不過，同樣明顯的是：警衛工作也是士兵的任務。在北京和其他城市，單獨或成雙地在街上巡邏的武裝士兵，看來是在執行着民警的工作。

交通警不是說北京像一個軍營。有時除了維持交通或自由活動的外，甚至幾天也沒有看見一個士兵或警察。

在各部和政府大廈的大門口，例有一個帶手槍的士兵，有時地板着來人的證件。……

從一九五四年中起，徵兵由志願制改爲義務制，服兵役的最低年齡通常是十八歲，服役時間由三年至五年不等，視不同兵種而定。每年可以徵集的兵源有五、六百萬，實際上只徵集十五萬左右。徵兵的要求很高，特別是身體條件和政治條件。

官方的消息說，人民解放軍擁有大片的農場和畜牧場，其中很多在邊遠的邊遠地區，他們在那裏附墾了大片大片的處女地。……

互助組人數少力量薄

在國慶前夕，我曾到通縣的北寺莊公社去參觀。北寺莊就在潮河和白河附近，當地人叫起來時，那裏常鬧水患，……

……那裏本來是一塊窮地方，老百姓的生活很不好過。解放初期，農民分了地，組織了互助組，但因爲互助組的組織，每組人數不多，能發揮的力量很小，而且土地有些壞，有些好，有些組耕具較多較好，有些組則較少較壞，由於地力和人力的不同，好的可以解決問題，壞的雖較解放前生活有所改善，但仍然不能徹底解決生活。他們把地是有了，再不受地主的剝削了，但要進一步解決問題，仍然沒有力量。結果，仍然有實地的，有賣地的，兩極在分化，分地之後，地是農民的，他有賣的自由，但有賣家就需要有買家，東家買，西家買，土地就會再度集中。如果某些人土地多了，不能完全自耕，就不能不僱人；而失去土地的人爲了生活，勢必要出賣勞力，那就只能受僱。其結果，便勢必形成兩種情況：一種人剝削人，一種人被剝削，那又會是倒退到甚麼時期呢！

公社是必然的產物

這類情形，何止北寺莊有？也何止通縣有？這樣微小的組織，也說明了一個樸素的道理：太小的組織辦不了大事，解決不了困難，要買耕牛沒有足夠的錢，要添水車沒有添水車能力，用這個辦法連想抵抗災害，增加農業生產，改善人民生活，不要說進度很慢，若然遇到了水旱之災，簡直無法招架。

快覽篇之五

陳凡

……人少好做食，人多好做作」，吃東西是人少好，做事情是人多好，人多合起來易於解決問題。這只是一個常識問題，三尺之寒能解，……

一個人耕一塊地，自燒柴，自煮飯，一百個人就有一百個灶，一百個人的飯要花一百個人的時間。若是一百人合起來，兩三個人就能做出一百個人的飯來，其他的就可以省掉力氣，而把它花在別的生產工作上面，在人力運用上更其經濟。在工具運用上也是如此。這也是起碼的常識。一家買不起牛，十家就買得起；十家能買一頭牛，一百家合起來，就不止能買十頭。單門獨戶總是比合起來較爲浪費。一家人總不能開一個電力廠，一百家一千家就有這個可能，這是講力量。一家人即使能開得了，開了也浪費掉；百家千家合起來，那就更可以合理分配，合理利用，更划得來，也即是更節約更經濟。這些道理也很易明。

少種多收的由來

以北寺莊公社爲例，一九四九年種植面積有三萬一千多畝，五七年高級社的時候，減爲二萬九千多畝；組織公社以後，到六二年又再減爲二萬三千多畝，種植地雖減少了，但總產卻是增加了。因爲種植的發展，就靠之下，利用更合理了，水利興修了，肥料增加了，農具改進了，畝產量也跟着逐步提高。一九四九年畝產量爲一百八十斤，五九年爲二百七十六斤，六二年則提高到四百廿五斤。因此，全社四九年產量爲五百四十七萬斤，六二年增加到一千零十三萬斤，後先比較，六二年種植地減少了八千多畝，糧產量卻幾乎增多了一倍！

種植地減少的原因，是因爲分了些地出來種植油料作物，種菜，因此，社的收入增多，農民收益也更增多了。五七年全社收入爲一百廿九萬元，六二年增到二百四十九萬元，增了差不多一倍！

蓋策羣力沙地鋪黑土

以前，沙積地一點都不能復原，而今天……已在二千八百畝地上重新鋪上了黑土，使地力重……以前只用落後的耕具，現在既有大量的拖拉機，以前沒有電動機，現在有五十四台，水泵七台，噴射機七十台，十一個大隊全通了電，高壓電線共長三十三公里，農戶與不是燒松枝照明，是用電燈了。

以前灌溉時，用轆轤從井中吊水，現在機器……水機，機器一開，根本不需人去管，水會不斷……渠道，滿灌四周，渠道全長近七萬公尺，……

由蔣集團飛機空投 美及南越特務在越南被捕
八人經判決分別處死刑及有期徒刑
南越兵約百人侵入柬埔寨境內 柬軍進行抵抗

【新華社河內五日電】據此間報紙今天報道，越南第四軍區軍事法庭曾於十一月初公審了一批南越武裝間諜，並分別判處他們死刑和八年至十八年的有期徒刑。

這批由美蔣利和郎文鑑為首的八名南越武裝間諜是於今年六月九日深夜和十日清晨由蔣介石集團的飛機空投在越南北方金安省以後被捕的。

審訊證明，這批武裝間諜是根據美國和南越特務機關的指令，到越南北方進行破壞活動的。

【法新社金邊五日電】柬埔寨通訊社今天報道，約一百名南越士兵侵入了柬埔寨境內，遭受到柬埔寨軍隊抵抗了半個鐘頭，有兩人被迫擊炮彈打中負傷。

通訊社說，柬埔寨軍隊抵抗了半個鐘頭，有兩人被迫擊炮彈打中負傷。

通訊社並說，十一月初，南越空軍飛機曾六度侵犯柬埔寨領空。

幾年來的「援助」乃是騙局
西哈努克斥美國
指出「美援」已使柬埔寨受深重恥辱
柬埔寨要擊退新殖民主義包括法國

【新華社金邊四日電】柬埔寨國家元首西哈努克親王在最近一期「民族主義者」周刊發表的題為「美國軍事援助和我們」的社論中指出：「美國的援助使柬埔寨遭受了深重的恥辱。」

他說：「在幾年來，美國這名『自由衛士』是無恥地玩弄細微的能手。」

西哈努克親王說：「美國人只是為了殺死那些並沒有威脅我們的共產黨人才把武器給我們這樣的『中立主義者』。至於對那些曾經用武力分別侵佔柬埔寨領土和上千省一部分領土的暹羅和西貢的士兵，根本不存在我們損害他們的問題。」他說：「在軍事援助協定中載明：美國願意向我們提供為維護我國主權和自由所必需的和足夠的手段。然而，在一九五八年，很明顯的是，美國的這種援助只是用來對付並不存在的共產主義侵略者，而不是用來對付真正的侵略者，即『自由』世界的泰國和南越侵略軍。」

西哈努克親王說：「美國提供的援助一年比一年減少。今天，在為數六十多億瑞爾的國家預算中，美國只提供三億瑞爾。我們不會忘記：為了這樣數目有限的援款而承受了很久的屈辱。」

西哈努克親王說：「美國的不公正對待造成了我國的困難處境，而（美國參議員）希肯盧珀竟然恬不知恥地指責我們沒有很好利用他的贊助而有利而無一弊的。柬埔寨絕對還要擺脫這種使自己陷於無能為力和蒙受恥辱的約束，這也是顯而易見的。」

柬埔寨國家元首說：「現在我要說清楚，雨季格蘭克總理和法國的那些好戰的傢伙的卑鄙情况相反，我的國家和我本人在作出我們的決定時，並沒有把希望寄託在可以『獲得』和『乞求』法國或社會主義國家的援助上。」

西哈努克親王說：「西方人士以為可以把我們同所有向他們乞討的人相提並論，但是我們將能向他們表明，沒有他們的援助，我們完全能夠活下去。」

西哈努克親王說：「必須很好地認識到，我們爭取民族獨立的鬥爭已經不可扭轉地展開了新的一頁。從一九五三年到一九六三年，我們只是在反對殖民主義的鬥爭中取得了勝利。從今天起，我們要擊退任何新殖民主義，其中也包括了法國。我國人民和我本人，除非遭到侵略，決不要求外援。」

西哈努克親王說：「關於以後可能向我們建議的軍事援助，我要指出，我們只會接受物資和軍備的贈與，而決不再接受與先前一樣的軍事援助。在拒絕美國軍事援助之前，我們的柬埔寨皇家武裝部隊，在精神上和社會上處於同樣相同的地位，就是說，一部分軍餉由外國付給，不得不承受美國軍事顧問團的派駐和接受它在後勤方面的控制，並在接受條款的約束。此外，同鄰國獨裁統治的軍隊因為得到大量最現代化的武裝和裝備而擁有的物質力量相比，我們柬埔寨須一點補償也得不到。」

美在各國進行顛覆
四月掀起四次軍變
越南「人民報」揭露美更加着重顛覆工作

【據新華社河內四日電】越南「人民報」最近發表評論，譴責美帝國主義在世界各地進行顛覆活動。評論指出，美國的顛覆政策是美國新殖民主義的陰謀和侵略的工具，是美國好戰和侵略政策的重要組成部分。

這篇題為「美帝國主義的顛覆手段」的評論說，在最近四個月內，美國在厄瓜多爾、多米尼加、洪都拉斯和南越直接策劃了四次軍事政變。評論又指出，如果把近二十年來發生的政變統計起來，不管是否成功，凡是美國插手的，就數以百計。

評論指出，美國的對外政策離開不了暴力。美國「原子外交政策」、「美元外交政策」，就是用暴力（武器和經濟）來迫使這個或那個國家的政府改變政治路線。

評論說，社會主義陣營的不斷強大，民族解放運動和國際工人運動蓬勃的發展，促使美國的對外政策陷於嚴重破產的地步。面臨這一情況，在促進戰爭和侵略計劃的實現的同時，美帝國主義還有一種傾向，即更加重視顛覆手段的使用，並進一步加強實現這種政策的陣容。

評論說：「美帝國主義從來沒有放棄實行社會主義國家的資本主義復辟，從來沒有放棄對社會主義國家的顛覆活動。」

美又進行地下核試

【新華社北京五日電】華盛頓消息：據美國「原子能委員會」宣布，美國昨天又在內華達地下試驗場進行了一次核爆炸。

這是美英蘇三國部分禁止核試驗條約簽字以來美國官方宣布的第十三次地下核試驗。

湘繡在阿聯展出
參觀者盛讚中國藝術品

【新華社開羅三日電】中國湘繡藝術展覽會今晚在這裏開幕。有兩百多人參加了展覽會的開幕式，其中有阿聯文化和國家指導部的藝術顧問阿卜杜勒·莫內姆，美術處代理處長阿卜杜勒·哈姆迪，對外文化關係局局長馬哈茂德，納哈斯，各國外交使節，非洲各民族主義政黨駐開羅代表和阿聯文藝界著名人士。中國駐阿聯大使陳家康也參加了開幕式。

展覽會展出了七十多件湘繡，以及瓷器、石刻、竹器等。參觀者十分讚賞中國人民的巧妙的藝術。許多人稱讚說：「精采」，「好極了」，「動人」和「有趣」。他們最喜愛的湘繡之一是以毛澤東主席故鄉為題材的韶山風光。

這次為期十天的展覽是由阿聯文化和國家指導部美術處主辦的。美術處在其概述這次展覽會的介紹中說，這些藝術品說明了一個友好國家人民的創造性。它希望這次展覽會將促進中國和阿聯之間的文化關係。

東遊記憶新

治秋

五十一天訪問十二城市

從香港飛出去，就是大海，除了波濤，什麼也看不見。天色漸漸暗下來，三個小時過後，下面看到一片燈火，東京就在眼下了。

我們從第一天到東京起，一共在日本呆了五十一天，走了十二個城市。我們會見了許多日本朋友，不論是政界，學術界，教育界，新聞界，宗教界，工人，農民，學生，到處洋溢着中日友好的呼聲，到處喊着「老朋友」——這個「老朋友」的含義是兩千年的友誼的代名。

鑑真與中日人民友誼

日本老古界元老原田淑人先生說：從日本的九州、奈良等地發現的漢代文物來看，中日兩國人民的友誼往來至少是一世紀已經開始了。

我們在奈良東大寺，唐招提寺看到唐代高僧鑑真大和尚的許多遺跡遺物，我們聽到許多人重複這樣的話：「鑑真是日本文化的恩人」。有人告訴我們，今年日本紀念鑑真逝世一千二百周年，有許多頁屬唐招提寺的老板捐了錢，原因是據說這兩種今天仍是日本人民喜愛的食品就是鑑真傳來的。

我們看到宋代和倘收贈的畫，看到明代著名畫家贈給日本朋友雪舟等的送別詩。

我們在仙台看到魯迅先生讀書的學校和他住過的房子；我們看到鎌倉的海濱的郭老遊覽過的地，秋田雨雀先生為他寫了墓碑。

我們看到岡山郭老上學時常去散步的後樂園，那裏有解放後郭老送去的丹頂鶴和刻在石頭上的新老的詩。

會見郭沫若與中日文化

我在一次講演會上，聽到日本朋友講演以後，我們說「中國文化是日本文化的恩人」，我與各種發言往往是互相影響的，就拿二十年代來說，中國最初認識到馬列主義著作，有許多就是通過日本翻譯的中國；我們有許多革命者從日本譯出的，學習的兩大文豪——魯迅、郭沫若不都是在日本學習過的嗎？

兩千年的人民間文化交往，那千年的「老朋友」，這是任何勢力所破不開的，推不了的。

有很多日本朋友向我們表達了對新中國的友好願望，有很多朋友表示我們兩國人民應當永遠團結戰爭，反對共同的敵人，和保衛亞洲的和平。就是一些學術界的朋友，他們不談政治，但是對於我們的領袖毛主席表達了真心的敬仰。

美國文化的流毒

他們都憂慮所謂「美國文化」，對「美國文化」的毒害後一代極為憂心。我們在一個地方看了一次現代美術展覽，那是些除了作者本人，甚至連他自己過後也不知道的是什麼東西的所謂「油畫」。

我們一到各府的城上，日中友協的宣布了「全國青年大學中日友好萬歲的口號，直到夜間才散。

日中友協的「鏡頭會」

在我們到京都，日中友協的朋友們舉行了「鏡頭會」，大家吃一碗蕎麥，有陶瓷工人，有鄉間工人，有大學教授，有工商業者，有日本共產黨中央委員，有「天平之甍」的編劇者，有和尚。

一位陪我們去的教授說：你們永樂宮的壁畫快被這裏展出吧，你看這叫什麼壁畫！

日本書道界權威豐道春海老先生已經八十六歲，他到中國訪問的時候，在社東他學生中有名的書法家向他索書寫了詩，他感動得掉下眼淚說：這種辦法好極了，日本大學生現在很少學了，我們在一次宴會上看到中日友好的歡，這位老先生就向我們學了，不知拍了多少次手，他說學習了。在他家裏的一次宴會就更熱鬧了，我們大講中日友好，最後還說老先生和我們以及幾十人中有書畫家，有前首相，有前海軍大將。

有學生，有婦女……大家歡快地談着，到過中國的就會忙問他到過的那個城市現在怎麼樣了？陶瓷工人就說陶瓷是中國傳來的，現在那裏那個瓷業怎麼樣？一位「商業部」的女兒說，她的一位女兒正在中國訪問——會場上始終洋溢着中日友好的感情，有千絲萬縷的聯繫。

我們見到九十歲的老和尚大西良慶，他說別的什麼地方也不想去，這一生願意再到一次中國。他說他六十年前到過中國，還會說「請坐」「請坐」！上個月他果然如願以償，訪問了中國。

「千古交情難磨滅」

我們在病院中會見了正在病中的京都日中友協會的會長米川博老先生，他說要盡一生力量來加強中日兩國人民間的友誼，永保亞洲和平。

最難忘懷的是在我們舉行的告別酒會上，有多少人要我們把他們的心意帶給中國人民，有多少人一次又一次地為友好乾杯。當大部分朋友走了以後，剩下幾十位朋友，又圍在一個桌子上，重新舉杯高歌，歌聲高不能歇的中島健藏先生也唱起歌來，還正是：

千古交情難磨滅，
中日友好在人心！

十一月二十一日夜

美英蘇幫助之下
印加緊製造軍火
明年七月前要組織四個山地師

【新華社北京五日電】新德里消息：印度議會參眾兩院正在舉行會議。一些政府高級官員在議會上談到了印度正在依靠美、英、蘇的幫助，加緊生產軍火。據印度新聞處報道：

印度國防部長恰範二日在人民院回答議員的質詢時說，「印度陸軍擴編組織四個山地師的工作正在按計劃進行中，到一九六四年七月可望結束。」

他說，已經從美國取得了建立小型武器彈藥廠的援助，從英國取得建立火藥炸藥工廠的援助，正在與蘇聯談判從外國取得建立另外四座軍火工廠的援助。

國防部副部長曲霞·恰范十一月二十六日在聯邦院回答議員關於印度接受美國軍事援助的條件的問題時答辯說，為了取得這些援助，印度政府對「美國代表提供必要的便利，以觀察和研究對這些物資的使用情況，並向他們提供為此目的而必需的消息」。

國防生產部部長拉古拉馬亞一天在議會上談到蘇聯對印度的軍事援助時說，根據蘇聯和印度之間的聯合建議，……

吉林進行試驗生產人造羊毛——東北吉林化學工業公司設計研究院的技術人員正在進行中型試驗生產人造羊毛。這是設計研究院的技術人員和工人在進行科學研究工作。（新華社稿）

萬象又一暗殺案
一上校死於途中

【法新社萬象五日電】老撾中立派情報局局長羅（譯音）上校，昨晚被人暗殺。一年前曾經上校今年四十歲，有子女九人。一年前曾被有實將軍逮捕，後經富馬親王干涉，始被放出。

他被殺的經過還沒有人清楚。據說他是在今晚一時乘車歸家途中，前面突然有一輛車，車頭燈光甚強，使他不能不將車開慢。對面車內的人，立即用自動武器向他發射，羅上校當場被打死。

他是在這一年內老撾被暗殺的第三個上校。

在穗演「掃窗會」「江姐」
姚璇秋獲熱烈讚揚
郭蘭英等觀看後向潮劇院索取劇本

【本報廣州專訊】姚璇秋、蕭雁金正在文化劇場上演「掃窗會」，深受觀衆熱烈讚揚，特別是對姚璇秋主演的「江姐」，在東樂戲院大門邊貼着歡迎歡呼的標語，在東樂戲院舞台上，姚璇秋演出「掃窗會」，一舉轟動廣州的戲劇界人士。廣東潮劇院上演「江姐」的編劇手法大膽，把戲寫得集中，人物性格突出，在許多場面中都能表現出動蕩的時代特徵；富有文采，有情有景，利於演員發揮表演的特點，姚璇秋塑造江姐的光輝形象，獲得很高評價；認為她對於扮演角色的內心感情，演員郭蘭英、李波等看到「江姐」演出後，特地向潮劇院索取劇本。

廣東潮劇院於九日開始，將在東樂戲院上演「鐵弓緣」、「王老虎搶親」、「八寶公主」、「江姐」等劇。

英派轟炸機赴馬來西亞
並稱可以轟炸印尼的軍事目標
說要表明有能力加強攻擊力量

【路透社倫敦五日電】據今天公佈，英國的陸、海、空軍各部將歸到國防部的系統之下。此種辦法在英國實為首次。議會國防委員會開會，現任國防大臣桑迪斯將於最近發表此事。

這是英國國防部改組新政府的一部，不久便將實施。這次改組是仿照美國五角大樓那合國防結構進行的。

【據新華社北京五日電】據西方通訊社最近從倫敦報道，英國空軍部三日宣佈，英國的三萬二千噸炸彈的「火神式」轟炸機將在本星期內飛往「馬來西亞」。

據倫敦「每日電訊報」透露：英國此舉的真正目的是要增強英國在遠東的軍事力量。

新加坡「海峽時報」三日說，這次軍機是要表明英國有能力在馬來西亞加強攻擊力量。

英國「每日快報」說，一旦來自新加坡的消息說，「火神式」轟炸機可以用來對印度尼西亞的軍事目標進行報復轟炸。

美操縱美洲組織
通過反古巴決議
古巴報紙譴責美國對古巴的新陰謀

【據新華社北京四日電】華盛頓消息：美洲國家組織理事會在昨天舉行的一次特別會議上，根據委內瑞拉提出的要求通過一項決議，由美國控制的這個組織指派一個調查委員會去委內瑞拉，就所謂古巴向委內瑞拉游擊隊運送武器一事進行就地「調查」。

這次特別會議是應委內瑞拉獨裁政權的要求舉行的。古巴外交部長羅阿曾發表的一項新聞公報曾經指出，委內瑞拉對古巴的誣告有關當局策劃的一批武器是美國中央情報局運去的。

【據新華社哈瓦那四日電】古巴報紙今天強烈譴責美國通過委內瑞拉誣控古巴向委內瑞拉游擊隊運送武器，在美洲國家組織中策劃反對古巴的新陰謀。

「今日報」發表評論指出，在委內瑞拉海岸發現的武器是美國中央情報局的；利用這批武器製造新的陰謀所造成的後果應由美國中央情報局負擔。這家報紙說，在委內瑞拉政府力量取得新的勝利的情況下，不能排除在委內瑞拉使用武器這一「發現」作為美國海軍陸戰隊在委內瑞拉登陸的藉口。

國際簡訊

▲巴黎訊：法國國防部長梅斯梅爾於明年一月三日前往金邊，與柬埔寨官員商談法柬兩國關係。

▲達喀爾訊：塞內加爾最高法院五日宣布已經判處塞內加爾前總理迪亞，徒刑。

美煙客愈多
「吸煙有害論」沒有起作用
年銷量五千餘億支

【美聯社華盛頓五日電】最近一個時期，健康當局為吸煙有害健康的科學報告陸續發表，預料政府即將提出的一個報告，也將指出吸煙的害處。究竟這些報告對人們起了什麼作用呢？

從美國過去四年的情況判斷，香煙的消費量越來越多了。

美國農業部說，國內香煙的年銷售量，已由一九五八年的四千三百六十四億支，增加到今年的五千零九十億支了。

縱橫談

蔣介石的一仔底——嚴家淦

自吉尼迪死後，台北、香港有許多報紙紛紛傳說「民氣緩動」，但實際行動是什麼呢？甚現在人們眼前的只是官場紛爭，人事更替，局面更加不穩。

蔣幫不但大員互相不和，而且陳誠與蔣經國之間的明爭暗鬥，還要加劇，又打出了甚麼妙計？事實上，一時之間，不能分擔這件事的，……

蔣介石在北市了陳誠的「副總統」，但命嚴家淦代替了陳誠的「行政院長」，並讓嚴家淦組織了台北政局的新局面。

……蔣經國剛剛舉行過「九全大會」，一方面叫嚷「反攻大陸」，一方面宣……

陳誠下台，陳誠的派系不安。台灣全省人心不滿；內閣動盪、人事紛擾，國際上也看破了。陳誠作了六年「行政院長」，終於不得不在「九全大會」之後，向蔣介石交上辭呈。

嚴家淦不是個有實力的人物，但他是一個跟蔣介石一心一意的人。而且是嚴家淦一手經辦台灣幾年來的「財經」，據說是嚴家淦的功勞；嚴家淦可以說是蔣介石的一仔底……

蔣介石開了一次「九全大會」，提得熱鬧，結果是一團糟，也不過是搞上一個「公營政府」，在美國逼迫之下，蔣家天下，也就可以看出蔣介石以何等手段來收拾殘局。

施君玉

因犯醫牙 跳窗逃跑

【美聯社西雅圖五日電】一個名叫洛特的囚犯，今天在西雅圖一家牙科診所醫牙時，突然從醫生的椅子上跳了起來，跳窗逃跑，在相隔兩層樓的街上，拚命逃跑。

是牙醫的鑽針把他嚇跑的嗎？不是的。原來此公是市監獄的一個監犯，他趁看牙醫的時候，與在外面候診的同黨會合逃跑了。

花花絮絮

擄女明星的 歌手被判長刑

【美聯社三藩市五日電】……

意大利紡織工業四十五萬人罷工

【法新社羅馬五日電】約四十五萬意大利紡織工業工人今天舉行二十四小時罷工，這次罷工正好在意大利新政府成立時發生。

新政府是由基督教民主黨、社會黨、社會民主黨以及共和黨聯合組成。

同時，全意大利的鐵路、郵政工人宣佈要在七日（星期六）號召舉行二十四小時罷工。

意大利鋼鐵業工人今年也舉行了四十八小時的罷工。

……已決定把電子工廠建在印度……

中國協助緬甸建橋
專家小組抵達仰光
沙勝越古晉潮州公會大廈開幕
菲律賓國會經委會着手修改零售菲化律

南洋

新加坡 明年二月開始投入生產

美國揭開煙戰序幕

瑞士銀公司判罰

「吸煙對健康影響報告」將出籠

美國揭開煙戰序幕

賀平

這不捨是一枚針時炸彈

在華盛頓郊外新建的國立醫學圖書館的地下室裏，十名專家正閱讀着圖表，仔細地看論文和研究報告。他們是美國軍醫總監任命的研究吸煙與健康問題的特別委員會的委員。他們開會是非常秘密的，其程度與研究原子彈計劃差不多。他們的最後報告書將要發表了。這個報告，早就被看成是一枚計時炸彈。

不少人都感到提心吊膽。

報告書對吸煙問題將作出明白的判斷，這就是人們感到緊張的原因。這個有關國政府支持，在過去十二個月來研究數千個實驗研究結果的報告書的發表，將會發生不容忽視的影響。如果這個報告內容強烈指出吸香煙是肺癌以及其他疾病的一個主因，它不但影響美國每年八十億美元的生意，國家稅收的大稅收，而且影響一般的煙酒辦間的情緒。以一九六三年統計，美國成年人吸香煙的人數便達六千七百萬，相等於一九六二年美國大選的選民數字。

報告已在秘密編製中

諮詢委員會為了搜集資料，已研究了約七千一百份研究報告，它的小組委員會也曾在全國各地進行訪問。委員們在第八次全體秘密會議上，對於各小組委員會的報告進行討論……

研究證明肺癌與煙有關

煙公司在大研究濾嘴

還有一些香煙公司在千方百計設法去解除吸香煙者的顧慮的。它們現在就在濾嘴方面設法，他們正在設計可以把過濾的……

天下

臉具遊行

光江

奧地利人的狂歡節

在這批人後面還跟着一個「假爹神」和一個「假多神」，這二人穿着一身蠻體的衣服，腰間繫着一串木鈴，走起路來，的響作響。他們專事模仿「爹神」與「多神」的步伐，以為逗趣，……

也戴着臉具——在轉換中——騎着掃帚，是女巫像着「坐騎」，……

上圖是紙製的新娘禮服
下圖是紙製的時裝

紙·製·新·娘·禮·服·問·世

在東京，女士們對於紙製時裝極為欣賞，娛樂界人士參加宴會，晚間歌演成常特別盛大的場合都穿紙製的服裝。……

紙製服裝的好處，很便，不穿時可以棄掉，而且價錢便宜。

記美國原料製成塑膠黏土

日·本·兒·童·患·怪·病

據東京消息：最近日本各地兒童患一種奇怪的病，這種病由兒童的臉部、頸、手、胸部等處皮膚發紅，開始初時出現一種紅色的小顆粒，接着變成粗糙的皮膚，後來逐漸擴大……

據東京衛生局統計，僅在東京一地，十一月二十八日止，就有五百個兒童患上這種病。……

東京衛生局派出的專家發現，這些是一種名為「彈性黏土」的橡膠黏土製成的一種新出品，由一種合成樹脂製成，原料自美國進口加工製成，自十月二十三日起在全國發賣，百貨公司和玩具店都有售。……

通世界風光

西非最大港

塞內加爾首都達喀爾

李德林

西非的空運中心

我們坐一架西非利加航空公司的客機，飛到塞內加爾的首都達喀爾。達喀爾的飛機場給我們留下深刻的印象。……

高雷島歷史一頁

非洲巨樹結怪果

達喀爾是一個美麗的城市。歐洲人住宅區是一個綠化的地區，房屋的周圍種植花草樹木。高大的非洲巨樹……

（福建工藝品展覽品之一）

觸眼本雕：鬥牛

歐美典當業考察記

（日）吉川文兵衛

本文原作者古川文兵衛為日本當鋪業聯合會理事，他最近費時四十天赴歐美考察各地當鋪業務現況，回國後發表此文，刊於十月八日出版的「朝日新聞週刊」。

巴黎的當舖

巴黎人口二百七十五萬，但當舖僅有七家，不過都是規模很大的當舖，……

美國的當舖剝削窮人

英國當業在衰退中

英國有一百五十家當舖，……

連計數機亦買不起的「銀行」

瑞士銀公司判罰

三負責人各判罰款或入獄作抵

法官謂不能讓此類「銀行」存在

【本報訊】瑞士銀業有限公司及四負責人，被控未經港督許可而經營銀行業務案，在九龍地方法院審訊終結，法官裁定由第一至第四被告罪名成立。第五被告則無罪釋放。昨天開庭宣判，法官判第一被告瑞士銀業有限公司罰款一萬五千元；第二被告朱光正罰款一萬二千元，或入獄一年作抵；第三被告林大年罰款五千元，或入獄六月作抵；第四被告謝芳罰款三千元，或入獄兩月作抵。

法官向四被告宣讀判詞：……

小販業公會

會員今開會

多位港府官員到會講話

中總擬定新年節目

計有團拜餐舞及晚會等

牛頭角工廠遷徙事當局謂無法延期

【本報訊】中華總商會有六項新年活動，昨在會董會上報告如下：……

盲人輔導會明售旗

該會呼籲各界慷慨捐輸

為更好地幫助失明者

【本報訊】香港盲人輔導會定明日（星期六）舉行成立以來的第二次售旗日。……

中原電器行大減價

各種貨物特價推銷

【本報訊】彌敦道中一〇五號中原電器行，經銷各國名廠電器……

歷史悠久　品種豐富

福建工藝品精妙

全面性展覽今在大會堂開幕

【本報訊】一個全面介紹福建工藝美術的展覽會，今日在大會堂八樓展覽廳開幕，並於明日下午四時至六時預展。……

粵劇西施傳

今晚上演

澳洲工展

明晚閉幕

潘小鑾獲母

定明晚家與

九巴禮貌運動問答

各題獲獎者昨揭曉

文武香球

今日上映

家庭計劃指導會

設九龍城指導所

暫定每星期服務一日

兩公司的士

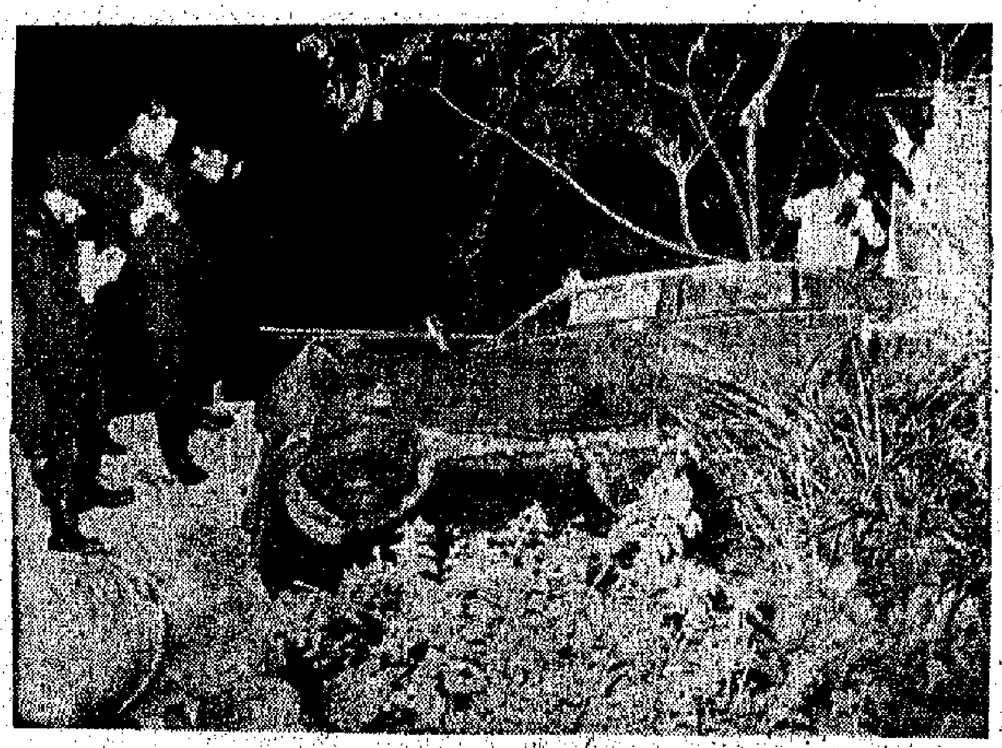
無故除工人

翻落丹拿山數百呎深坑

汽車墮崖毀屋

車廂少女呼救兩男子受傷披血

木屋被壓毀主人遲返獲得倖免



北角丹拿山翻墮深崖的私家車（本報攝）

【本報訊】昨晚九時五十分，北角丹拿山發生一宗嚴重車禍，一輛私家車突失控制，從天后廟道翻下數百呎深崖，車身毀爛，且壓毀木屋一間。車內兩男一女受傷，送往醫院。

三傷者：陳煜榴，男，廿四歲，住黃泥涌道四十×號地下，司機，傷頭、面；吳煒，男，廿四歲，住馬寶道卅×號二樓，重傷頭、面；馮×萍，女，十九歲，住啟明道×號三樓，輕傷頭部及左腳。

據說，當時一輛車牌HK二〇一六的綠色賓利士米系私家車自天后廟道向西駛去，至慶天大廈附近，突失控制，向外衝出，越過渠邊，翻下叢林密佈的丹拿山，連滾多個筋斗後，約至三百呎深處，壓毀一間木屋，在大水管旁邊的石塊攔着。

那時，在被壓毀木屋隔鄰的婦人朱瑞希正入睡。據她事後說：當時她與六個月大的兒子已告入睡，突然，一陣砰砰礴礴的響聲，使她從夢中驚醒，她以爲塌樓，急抱起兒子跑出門外，發覺她的叔叔的木屋已被壓毀……驚魂未定，抬頭一看，一輛車翻在木屋頂上……

[illegible]

「我尋你呀，好呀好呀！」那男子亦拱拱手。跟着，他與那少女行至車頭，將另一青年救出。他是司機陳煜榴，身穿灰色工人服裝，左額有一度長長的血痕，渾身無軟，不會說話。

該處附近居民報警後，救傷員及警員翻過嶙峋的山石，爬上半山，將三傷者逐個抬下，送往醫院。

事後據被壓木屋的屋主張瑞成說，他是北角某使館的伙計，本來平時也已返家，但昨晚不知怎的，收工後一時興起，在舖內「飲酒」，就這樣耽擱一段時間，「執番條命仔」！

賠償小輪公司及地盤成本

海底隧道先決條件

港府答允提早答覆

保留用地期限剩四個月即告滿

【本報訊】港府新聞處消息：港府將立即考慮維多利亞城市發展有限公司所提出之兩個問題。該公司曾建議興建一條海底隧道。

本星期一晚，該公司致函港府，要求對現有各渡海小輪公司之賠償費用（此等費用將需該公司付出），興建隧道所需土地之成本作一估計，及列出供應土地所需之條件。

該公司函件中並表明需俟上述之問題獲得答覆後，始能對建議興建海底隧道一事，與港府進行初步洽商。

港府在表示收到該公司之函件時，曾答覆該公司所提出之問題，正進行考慮。

港府發言人昨日重申本年四月之公佈，即港府表示願意進行洽商有關上述事宜之專利權問題，惟不供給應償之土地；同時，任何附屬之工程，其費用需由該公司負責；至於渡海輪專利稅之任何損失，以及用公帑支付各渡海小輪公司之賠償費，均需由該公司付還。

此點港府公佈願意進行洽商以來，第一次提出有關各項條件之查詢。港府保證保留土地作爲可能興建隧道用之期限，將於一九六四年三月卅一日屆滿。因此，該公司必須在上述日期以前向港府提出有關進行興建隧道之最後決定。

在此情況下，港府將提早考慮該公司之查詢。

港菲輪上是常客

數十菲籍婦被列黑名單

行李過多涉嫌走私

船公司拒絕售客票

【本報訊】一批經常來往香港與馬尼拉間的旅客，已受到船公司之注意，將他們姓名列入黑名單，聲明以後不受歡迎之旅客，其中以菲律賓籍婦女爲多。她們攜帶觸犯海關法例之貨品，菲至船公司方面被法庭判罰兩萬元，且因此稽延開航時間。

該批不受歡迎之菲籍女客，有六十人之多，所攜行李，內藏商品，於報關時則稱爲行李一部分，經常往來港、菲兩地。目前她們到船公司定船票時，輒遭拒絕，謂船位已預售一空。船公司認爲此等旅客，曠日關稅，從香港帶貨偷入菲境，是有組織者，每人所攜行李約二十件，登船時謂爲私人行李，並對船公司中人說不必過慮；到菲律賓時，自有辦法應付等語。

最近有一位女客擬乘郵「維多利亞」號由香港赴馬尼拉，攜同行李箱廿六件，裏面全是新的，袋內全是婦女手袋，菲海關規定如船公司不扣報船上所載貨品，則可能被罰二萬元。前晚半夜，與郵船「羅斯福總統」號由港開往馬尼拉，有兩婦人因攜行李過多，被拒登輪，兩婦交涉無效，憤然赴尖沙咀警署報案，謂被拒登船爲不合。此事至今未有結果。

英國總統郵船公司前日宣佈新例，規定每一搭客限帶行李若干件，理由爲菲海關檢查行李須在船到後兩天然後進行，爲避免擱阻航期，故限制搭客攜帶行李，規定每一頭等搭客限帶行李四件，二等限帶兩件，另可帶手攜行李三十五磅。據說，船公司因准乘客攜貨入境而遭菲海關罰款者已有兩家。

英根德公爵攜妻兒離港

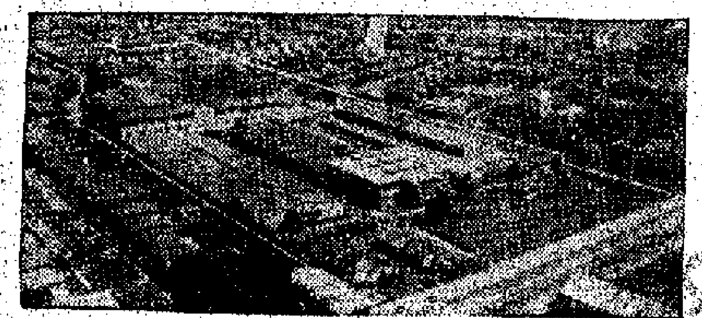
【本報訊】英女皇伊利莎白二世的堂弟根德公爵夫婦及幼兒，昨天上午乘英國海外航空公司專機離港回英。

根德公爵於一年前隨軍來港駐防，現返英度假後，將再隨軍調往西德駐防。

澳洲最大無線電器材製造廠

澳洲無線電聯系有限公司

AMALGAMATED WIRELESS (AUSTRALASIA) LIMITED.



廠房鳥瞰圖

優良出品

無線電通訊器材。

無線電影聲器材及各種電子儀器。

收音機，電視機，真空管，揚聲器。

無線電測量試驗儀器及電子粒（半導體）等。

十二月二日至七日在大會堂展出 歡迎各界人士到場參觀

代理 大昌行有限公司

日農械商過港訪華

說因中國農業有了進步 今年生意將更大發展

【本報訊】日本農業機械工業會代表團一行十五人，由團長大島健夫率領，昨天下午乘印航班機由東京抵港，明天乘火車去廣州轉往北京。

大島健夫在機場說，他們已是第二次去中國，和中國有關單位商談農業機械的供應問題。他相信今年的生意一定比去年更大，因爲中國的農業已有了躍進的發展，當然需要更多的現代化農業機械。他們打算在北京逗留一個月。

又：日本第一通商株式會社香港支店，經理小川正雄昨天在機場迎接他們。

【本報訊】日本文化界人士西澤富夫、金丸千尋等一行二人，昨晚乘班機由東京到港，日內即赴廣州轉往上海。

昨天由廣州返港的日本文化界人士山田……他們結束了在我國的訪問，下午乘英航班機返東京。他們說這次到中國去訪問，是一次使他們永遠難忘的旅行，看到中國各方面的迅速發展，表示十分驚異而又無限欽佩。

李寶椿今晨出殯

交通採臨時措施

【本報訊】據港府新聞處消息：已故富商李寶椿今日上午出殯時，西摩道將採取若干臨時交通措施。

由上午八時卅分至十一時之兩小時卅分內，介於羅便臣道與衞城道間之西摩道，將禁止停泊車輛，只准需要前往該區內屋宇之車輛駛入。干諾道中李寶椿大廈門前之西行巴士站，在上午十一時十五分至十一時四十五分之間將取消。

輕微至和緩東風，除清早有霧外，天色晴朗，天氣乾燥，初時天氣清凉，午間天氣溫暖。

失蹤後與人同宿公寓

早熟少女激壞老豆

警方據報尋獲並將一男子扣留

【本報訊】一個十四歲的少女，離家失蹤數天後，被警方從大角咀一公寓起回。另一男子涉與女童有不正常關係，遭警方扣留，可能提出控訴。女童昨天曾送醫院檢驗。

失蹤女童名歐陽×萍，十四歲，與父母同住荔灣閣×號。其父在某酒樓做[illegible]。

[illegible]

淡水湖隧道工程

七國競投已揭曉

瑞典商將採新方法開鑿

【本報訊】港府昨日宣佈：將船灣淡水湖與大埔頭間輸水隧道及進水口之工程合約，已由一家瑞典建築商號奪得，該商號名爲（Svenska Entreprenad Aktiebolaget，簡稱SENTAB）。

該項工程合約共值九千六百五十六萬三千一百廿三元七角。有關工程將於四年內完成。

該瑞典商號與香港金門公司註冊爲合夥公司，以聯合經營方式承辦此項工程。

有關工程係由港府於今年八月廿九日向全球各地公開招標，結果有七個國家之十二間商號投標。工程合約爲建築船灣海與大埔頭間長達六哩，用泥漿土作牆之隧道一條，另有輔助性隧道，進水口及其他工程，以便引導溪水流入各隧道。

上述工程，以及本年七月十九日另外向全球公開招標之主要輸水及附屬工程，均爲船灣淡水湖計劃第二期之主要工程。船灣淡水湖計劃整個費用爲五億六千萬元。

船灣海與大埔頭之主要隧道，其直徑由廿六呎至卅呎不等，在施工時，該隧道將與其他隧道聯接，成爲船灣海與市區間之一個主要地下輸水系統。

瑞典之地底工程技術全球知名，承攬工程之瑞典商號將採用本港前所未用之新法，以一種自動噴混凝土之方法，支持隧道內之不良石牆。據該商號說，採用此種新方法，而不採用普通之鋼骨支持方法，將可以大量節省金錢與時間，因新式方法可使泥土工程進行更加迅速。

飛仔施暗箭

青年胸溢血

【本報訊】十七歲青年陳永添，昨天在旺角某球場看球時，不知如何與一羣飛仔衝突，羣飛擬將陳痛毆，陳眼快，一度逃脫。數十分鐘後，陳以爲已無事，一名飛仔上前伏，被人當胸打了一拳，心口登時溢血。陳亦不知傷勢，只陳撿拾被打傷之處……

藉口送聖誕禮物

飛仔入屋搶嘢

雲咸街劫案一疑犯被拘

【本報訊】雲咸街廿×號四樓，昨日上午十一時許發生劫案。一名飛仔藉口送聖誕禮物，騙門入屋，用木棍將女傭打傷。女傭大聲呼救，一名飛仔在倉皇逃跑中被擒。

據說，被捕者十八歲，中學生，戴黑眼鏡，穿學生裝，灰西褲。

女傭名鄧鎮珍，當時其女僱主已去上班，屋裏只剩女傭一人。三樓則是一間洋行，行內的職員聽到樓上有人喊救，便出門追趕，結果飛仔被路經那裏的一個警員捉住。

霍亂無新症

【本報訊】港府新聞處消息：在荔枝角醫院留醫之一名五十一歲之霍亂症患者，已於前晚痊愈出院。有兩名霍亂症帶菌者被送往該處接受檢驗。

過去廿四小時內，無霍亂新症發現；本年度之霍亂症總數仍爲一百一十二宗。有十名霍亂症患者仍在醫院接受治療，八十六名霍亂症接觸者在檢疫所接受觀察。

舞場小風波

職員被打傷

【本報訊】九龍某舞廳的副主任劉某，昨晚七時許，在舞廳內被人打傷。

據說，該舞廳有個姓何的舞女月前與一個綽號「肥仔」的中年男子同居後，不再在此舞廳伴舞。昨晚七時，「肥仔」偕了一班朋友上該舞廳，不久，何又到廳，何被人打，劉×就見狀上前勸架，反被人打了幾拳。

平安大廈打官司

高院明年初再審

雙方在外和解已不成功

【本報訊】九龍平安大廈之分層業主與負責興建該大廈之平安置業有限公司發生民事訴訟案，曾於去月廿五日在高院開庭作爲期三天之聆供，其後，有人欲在外解決，由法官宣佈將案押候至昨（五）日續審。但昨日該案並無在高院聆訊。

據聞辯護本案之律師日前曾通知高院稱：因雙方在外和解一事已不成功，故請求法院訂期開庭聆訊，但辯護本案之法官鈕魯士因尚有其他案件審訊，乃將本案押候至明年初再行訂期聆訊。

英交通專家

昨離港返國

【本報訊】據港府新聞處消息：英國運輸部交通專家米勒博士及畢治爾，於十日前來港調查全港公共交通服務一問題，進行初步討論，他們已於昨晚離港。米勒博士係英國道路研究實驗所交通及安全部主管，曾與港府官員、公共交通服務有關之其他人士進行討論。

傢私展覽

地點：油麻地彌敦道241－243號三樓

時間：每日上午十時至晚十時

爲大多數家庭設計製造

多最適用居屋區及徙置區屋租用者

最後三天

其中不少兩用傢私，須經手人示範，請於下午四時之前來參觀，晚間太擠擁 不便演示

展覽期間九五折優待

便利顧客·分期付款

裕華國貨公司 出展

總分店均有發售

（北河街分店捐獻有售）

特價

樂相賞音

愛雪影音有限公司

福建工藝美術展覽

觀迎參觀

香港大會堂八樓展覽廳

十二月六日至十四日

上午十時至下午六時半

紅雙石牌

原子皮膚膏

世界首創最新 原子能治療

含有原子藥劑 NAPHTNOL

殺菌力強滲香不膩

藥到止痕，澈底根治！

主治 頑癬疥瘡 香港腳爛腳 蟻咬爛腳 蚊蟲咬傷

各大公司 藥房均有出售

廣州音 國音 對照

中文字典

喬硯農編著

一版，再版，現三版發售。學校紛紛採用，教師人手一編。

可查字音字形字義

可查標準國音

可查正確廣州音

本字典廣州音係用羅馬字注音並注九聲。國音係附錄。

廣州音系表

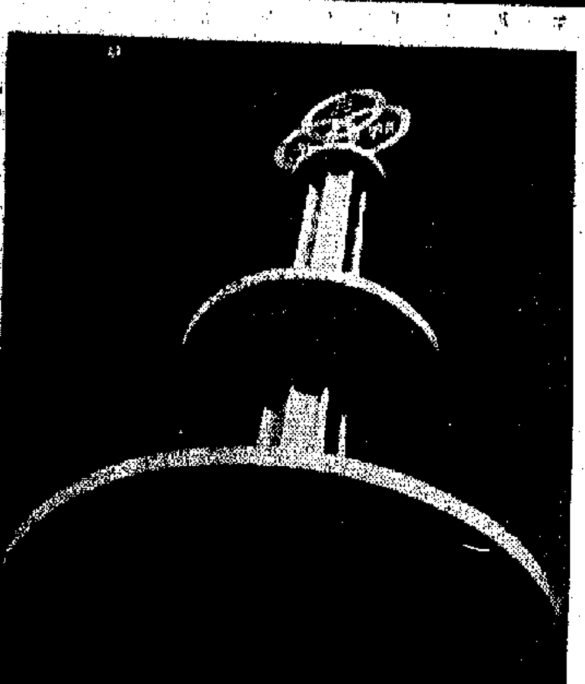
一、廣州音聲母韻母拼音法。

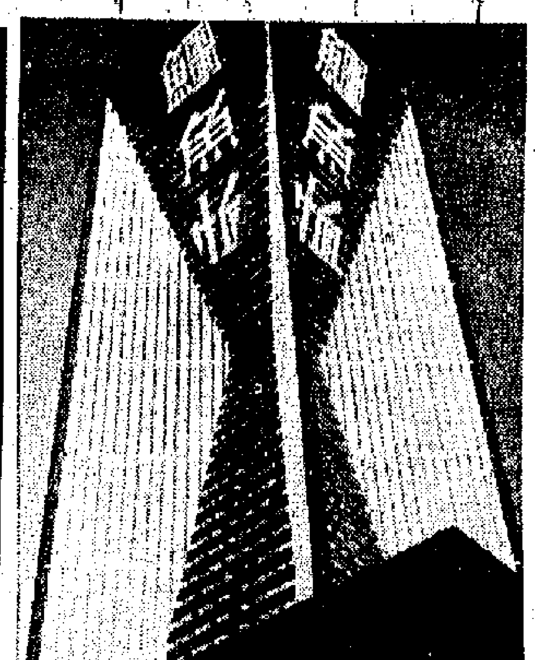
二、廣州音長短音的區別。

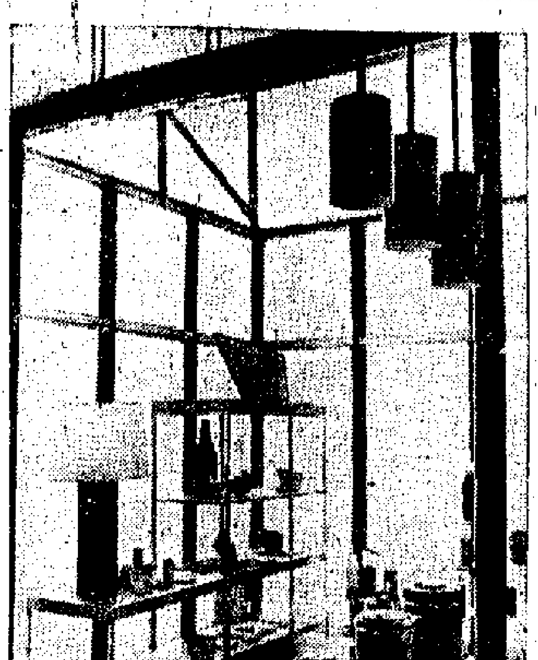
三、廣州音九聲讀法。

四、國音四聲與廣州音九聲對照表。

港澳各大書局均有經售







設工業區廉收地價

對港督在工展開幕講話所提分期付款供應廠地問題，黃篤修昨有上述表示，並希望付款期延長至五年或十年。

工展會開幕日，港督柏立基致詞中指出：港府為減少工業界負擔，今後廠商如在荃灣及葵涌購買廠地，可分二十年付款；在官塘購地，亦可分兩年四期付款。

昨有記者詢及廠商會會長黃篤修，對此有何意見。黃答稱：「吾人對於港督之了解廠商購地的困難，需要廠地的迫切，數年來因地價高漲所遭遇的痛苦，及對港府開始照顧廠商利益的政策，深表謝意。但本人將納廠商同人的意見，多數人認為應倣效馬來亞設立工業區的辦法，撥訂法例，以比較市價廉宜的定價，限定建設工廠，不許轉讓；付款期限應延長至五年或十年時期，方能確實減輕工業界的負擔。至於兩年分四期付款計劃，仍嫌時間太短，似應考慮再加延長。」

攤位門靚今揭盅

工業電影院快將開檔

產品製造過程表演辦法公佈

廠商

工商業管理處每年為工展會主辦攤位裝飾比賽，今（六）日上午十時至十二時舉行，由工商業管理處署理處長蔡比智擔任主任評判員。其他四位評判員為律敦治夫人、利國偉、黃先生及宋海莎。因舉行攤位裝飾陳列比賽，今日上午十一時始開放。

大會昨日已分用書面及播音通知各攤位，至評判結果，將於今日下午公佈。

今屆攤位裝飾比賽冠軍，將獲工商署頒贈之工商杯一隻，該杯由冠軍廠號保存一年，然後由廠商會送出做製之工商杯轉贈，永遠保存，其他亞軍、季軍及優異獎，亦各有獎品。

又工展會各項精采節目中，有工業電影一項，昨已決定將場內[illegible]館臨棄用為電影場，每晚有新聞及工業等項影片放映。大會宣傳部昨已去函各廠號及海外各地工商業駐港實體機構，徵求有關工業及科學影片，送來放映，以供入場觀眾觀覽，日間即可開始。

至於工業製品過程及宣傳表演，定今日起接受廠號報名參加。此舉為使遊覽工展人士對本港工業製品加深認識而設。各廠號可將其出品的製造過程或其出品的運用實用辦法，在會場內表演台分別用播講或配合戲劇歌舞方式演出。

又大會為擴大宣揚本港工業，及使各界對本港工業製品有深刻認識，特在工展會場內舉辦工業製品過程及工業製品宣傳表演。辦法如下：

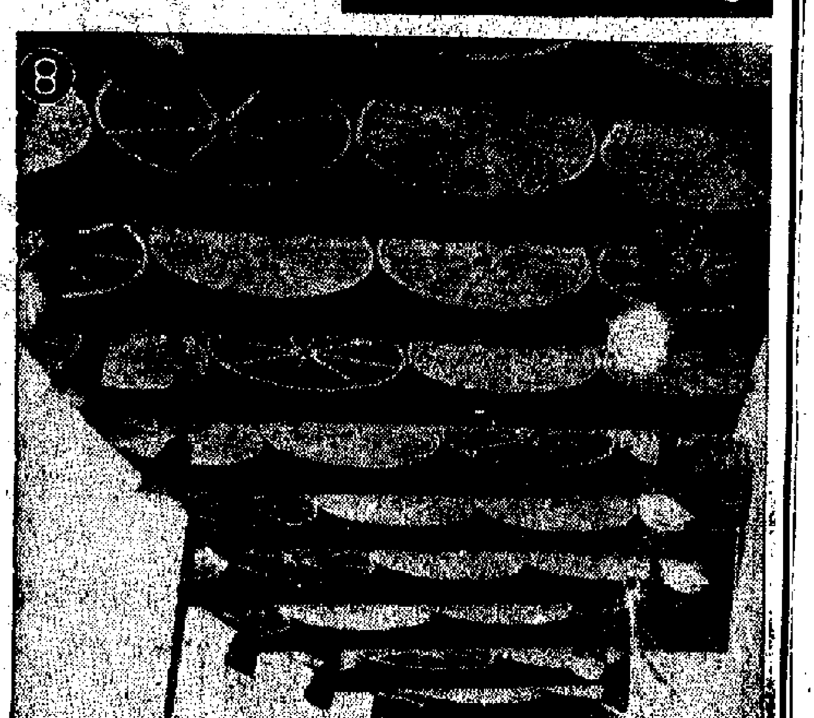
㈠凡屬中華廠商會會員，不論有否參加本屆工展，均可參加上項之兩種表演。㈡報名日期定十二月六日開始。㈢參加工業製品過程表演及參加工業製品宣傳表演，其演出辦法，包括在表演台上講播製品程序，及派發宣傳品文等。除程序表演外，以配合戲劇歌舞方面演出為原則。但講詞及劇本歌曲等，需先詳列明白，交大會宣傳部審訂。㈢表演日期及時間，由大會宣傳部編定通知。㈣各廠號攤位如欲參加上述兩項表演者，可到大會宣傳部報名，以便編定日期。㈤參加上述兩項表演，不收費用，但表演上有關一切道具，或聘用臨時員等，由參加廠號自行負責，或向宣傳部洽商介紹。

工展特刊

哪個攤位最靚？

萬眾所矚目的攤位裝飾比賽，今日下午揭曉。本刊除於昨日刊出文字介紹外，現再以圖片介紹部分熱門攤位的一角，以供參考。

㈠伊人攤位之三角地帶，夜勝於日。㈡洞大攤位之竹結構，別出心裁。這可能與黃篤修喜歡竹有關。㈢搪瓷公會、熱水瓶聯合攤位內部一角，充分顯示出塑膠質膠透光之特點與展品色調和諧協調。㈣鱷魚恤攤位之線條美，簡明突出。㈤鼎大攤位，「三元牌」之「三元柱」，從這一角看來，主題明確有力。㈥東鷗塑膠窗燈攤位，具有民族風格。㈦香港機械業[illegible]公司攤位主題曲：水如寒選。㈧嘉頓攤位內頂之圖案美。㈨開達攤位之一角：沙灘、太陽傘、女郎、百靈椅，在北風中，這一角倒熱得很。（本報記者 黃瀾攝）



董之英計劃設電器廠

廠商簡介

工展會顯示了香港廠商一年來的成果。在衆多新的貢獻及改良的工業中，董之英在這方面的發展是很受人注意的。

董之英是搪瓷工業及熱水瓶工業的巨擘，他屬下的益豐搪瓷廠和金錢熱水瓶廠，基業穩固，產品無遠弗屆，在香港工業界佔有重要地位。

董對於新興工業有敏銳的觸角，眼光遠大，機智而有魄力，不怕艱難，由無數的嘗試和開拓，積累了更大的成功。

在今年的工業展覽中，從他所示的產品，多少予人一種認識，那是他已經為未來事業發展的路線作了新的開端。

金錢熱水瓶廠報劾的水瓶業、搪瓷業公會攤位，是一所半透明四方形平頂的建築物，所用的建築材料和部份陳設，以及裝飾物，全是董之英事業系統的產品。這座建築物主要構成的物料有：

㈠膠管，這是用最新PVC塑膠料製成的攤位的屋架、柱頭、隔斷水管，甚至電燈外殼的保護管，因為有不腐蝕、不銹爛、不導電、不自燃的優點，標準尺碼自六分至六吋，長度四公尺。此種產品特別需要的高度，有可以定製，在工業和建築界有廣泛的用途。

㈡膠瓦，是董之英另一種重要的新事業。這種膠瓦的優點，是透明美觀，分淺藍淺綠兩種色彩，質輕堅韌，不會破碎銹爛，可以代替鋅鐵瓦、石棉瓦、玻璃瓦，而且價廉宜，標準尺碼三尺乘六尺，或三尺乘七尺，特別需用長度，可以定製。現在一般上蓋間隔，逐漸大量應用，該廠生產量，足以供給出口及本港需用。

㈢玻璃馬賽克（玻璃紙皮石），目前本港新建大酒店，多數採用此種材料作鋪砌裝飾用途，名貴大方，有各種色彩，永不變色，可以洗滌，不需粉刷油漆，閃閃生光。本攤以玻璃製造，尚屬首見。

㈣鋁質攔隔條，在該攤位所見，窗欄、以及間隔攔條、貨架飾櫥等全用此等鋁條鑄製。目前本港所用同類鋁質攔隔條，昔仰給於進口貨，董刻已定購設備，將於明春生產供應。

由上面數點，可略見董新興事業大致規模。此外，董之英尚有計劃擴充已有設備，製造電咖啡壺、電飯煲、滋門鐘、空氣調節器以及電冰箱等一系列家庭電器用具。某國電氣工業巨商鑒於董創業精神，及其所擁人才及實力，將於平等互惠條件下，合作發展。因此董事業之開拓似方興未艾。

此狗名車尾

不飲不食不吠只會搖頭擺尾

此狗虎頭虎腦，眈眈，豹般神氣，如着其看守門戶，保險盜賊不敢上門來！只是此狗不叫「門口狗」，卻喚作「車尾狗」，顧名思義，它必永遠跟車尾者也。

此狗何來？非自名門——環球實業公司。身價幾何？十元無零！每日所需？一既不飲牛奶，二不食肉類，三不……什麼？它雖是狗，卻非有血、有肉，而是樹膠為肌，居龍作毛的玩具狗，雖號「像生藝術製品」，更因為一般有車階級，變將之擺在車尾，故別號「車尾狗」。

它雖不能汪汪而吠，卻會搖頭擺腦，生猛得很。

「車尾狗」之外，尚有獅子、老虎、灰兔、花貓、白馬、臘腸狗、老虎狗等像生藝術製品，都是環球實業公司的新出品。

振之 文　老克 圖

萬昌藥廠有三寶

本屆工展值得衛生家注意者，即向不參加工展的萬昌製藥廠，亦以其出品「三寶」參加展出，攤位在第十街。該藥廠為故上海名醫丁濟萬創辦，今由其哲嗣丁濟民中醫師主理，出品一種「三寶」是金液[illegible]，用人參、高麗參、黃芪、陳皮，煉製成膏，功能強心安神、健脾開胃、駐顏美容，主治健忘失眠、貧血頭暈、筋骨疲痛、諸虛百損等症，效能顯著。

中醫師陸易公監製之「萬藥丸」，係根據醫學理論、生理需要，臨床實驗，用高貴地道藥材提煉精製，不燥不熱，即向來不虛不受補者，服後均能強壯，此丸可治[illegible]、遺精、[illegible]、心跳心驚、氣虛氣喘、夜失眠、手腳肉跳、未老先衰等症，為最佳獨生補品。

方伯敏中醫師監製的「參茸蜜煉膏」，純粹用中藥配合製煉而成，功效不同於一般製膏及一般治咳成藥。此種膏方製劑，標本兼治，有調節臟腑機能之功。所用主藥為雪梨、參茸、北沙參、花旗參、炙多、杏仁、橘紅、桔梗、川貝母等品，不僅能生津潤肺，止咳化痰，且對老年人滋補中益氣，對青年人能益智寧神，對女人能美容駐顏，對文化婦能提神醒腦，素為讀者所倚賴。

昨日入場人數

35077

寶寶到工展推銷寶寶油

寶峰製藥廠是馮峰、馮寶寶父女創設的，出品著名的「寶寶油」，風行東南亞各地。

寶寶油今年首次參加工展，攤位設計美觀，攤位備有大批贈品如寶寶油、寶寶香水、寶寶林檎、寶寶一九六四年公議假期表等，還有在工展期內分三次抽獎，頭獎精子二獎原子筆、三獎收音機、攝影機及其他七名特別獎品，均屬名貴，寶寶油攤位，大受遊客歡迎。

寶寶在其攤位前作遊客狀

日本商人來港觀展

日本高島商運度直長須賀良他等三人，昨[illegible]隨橫製作所社長高島博、三峰製作所社長峰村一男，住金物產株式會社東京支社貿易課副課長[illegible]，大雙班機由東京到港。他們來作業務旅行，並參觀香港工展，打算在港逗留一星期。

攝影比賽辦法定出

廿四開始收件廿六截止

大會業已與成祥行鏡家攝影部贊助，特舉辦攝影比賽，辦法如下：

㈠題材：以廿一屆工展會為範圍，凡門樓景色、會場內各攤位之裝飾或出品陳列，以及工展會參觀之人物活動等，均可作為拍攝對象。

㈡參加資格：甲、職業或業餘攝影人士，均歡迎參加。乙、所有參加比賽之黑白照片、彩色照片及彩色幻燈片，均須用鏡頭發廠出品。

㈢組別：甲、門樓組：本屆工展會大門樓之日夜景色（黑白或彩色照片均可參加）。乙、攤位及人物組：攤位裝飾比賽及出品陳列（以在會場實地拍攝為限）之照片，或會場內之一切人物景色之對象等。丙、專題組：在展覽期內，將舉辦一次或一次以上之攝影節目，凡在該節目所拍得之照片，丁、彩色照片組：凡以上各題材，而用彩色照片拍攝者。戊、彩色幻燈片組：有關本屆工展會各項活動及景色之彩色幻燈片。

㈣選取名額及獎金：甲、門樓組：冠軍一名，獎金二百五十元；亞軍一名，獎金一百五十元；季軍一名，獎金一百元；優異獎十名，獎金各五十元。乙、攤位及人物組：冠軍一名，獎金二百五十元；亞軍一名，獎金一百五十元；季軍一名，獎金一百元；優異獎十名，獎金各五十元。丙、專題組：冠軍一名，獎金一百元；亞軍一名，獎金一百五十元；季軍一名，獎金一百元；優異獎四十名，獎金各二十元。丁、彩色照片組：冠軍一名，獎金二百五十元；亞軍一名，獎金一百五十元；季軍一名，獎金一百元；優異獎二十名，獎金各二十元。戊、彩色幻燈片組：冠軍一名，獎金二百五十元；亞軍一名，獎金一百五十元；季軍一名，獎金一百元；優異獎二十名，獎金各二十元。以上各項獎金，均用鏡頭發廠禮券頒發。此項禮券不論金額多少，只可向港九各大攝影器材商號選購該廠器材，不付現金，不折不扣。

㈤照片尺度：黑白照片由$10'' \times 12''$至$16'' \times 20''$；彩色照片由$5'' \times 7''$至$11'' \times 14''$；幻燈組35×35至$2\frac{1}{4} \times 2\frac{1}{4}$（有框）。

㈥參加張數：凡一人參加若干組，均無限制。每張作品背後須書明姓名、地址、題名、組別及號數。

㈦日期：由十二月廿四日起開始收件，至十二月廿六日截止。

㈧收件地址：廿一屆工展會宣傳部內。

㈨評選：由大會邀請攝影名家五位擔任評判（名單容後發表），評判員決定為最後決定。

㈩發表：定十二月廿七日評判，並在會場內張貼發表結果。

⑪凡入選作品，大會得有刊印權，且有權將底片使用及廠鏡頭發廠，至參加作品，本會當盡力保管，但如有意外損壞遺失，概不負賠償責任。

⑫上項各辦法如有未盡善處，隨即公佈，補充修訂之。

參觀日記

十二月五日

在大門側外，見實周某，此人與我相熟，綽名：「魚腩」。於是我開口大叫：「魚腩！」一個人叫花落名，「魚腩」者，嗅嗅？肉之謂也，據說老周進打麻雀必輸，故有此名。點知老周今日開口大笑，說：「重叫我魚腩？我一連贏咗三晚嘞，而家啖啖肉喺×××。」佢唔止魚腩，重係魚張添！」說罷又大笑，且以腳踏地，狀至高興，讓我看他離開，我認為令他歡喜之原因，銀紙出入其次，最要係「挽回聲譽」也。

周某站於門樓下，等候朋友，他說約了十幾人來參觀工展，因為大會今年搞多咗嘢，實在唔錯，原來大會今年以會場大，規模大，所以冇手亦人，往年每位會置送三百四十個，今年送二十個，今年亦照開，往年往位小組展出十個，今年亦照開，送二十個。

老實講，今年工展攤位係棟棟都不錯，一樣：大路兩邊係泥地，所造者只有一條大路都穿係咁，既有泥必有塵，於是「汽車過處塵飛揚」……入到會場，遊客有話：「一嗰嘅文來啲嘢」，我一嗰嘢來話嘅人都識得嘅，所以啲遊人都自己諗得：「十週一灣」，原來英雄所見略同，他也在為場外之灣沙了……都，但已建議在會場之內，當局有期成係路面已注意在會場內改善之，每日多灑水次也。

到自己攤位，見有三、四個遊客正在聊起我之貨品睇睇吓，似乎有意思買嘅，我企埋……

工姐化嬲為喜

·朱陶·

去，沒頭沒腦捕一句：「幾好嚟呢」，以為係熟客，遊客不知道我是老闆，又再問題，實在有點心得。

……

四校學生定期觀展

觀望昨日止，共有南約新界學校組織學生參觀工展的學校名稱、學生人數及參觀日期如下：

澳頭學校學生一百五十人，九日上午十一時卅分。大埔東閣學校學生五十人，九日上午十一時半。新界西貢公立學校學生二百人，十日上午十一時三十分。培道學校學生二百人，十一日上午十一時半。

綠邨「人人播音」今晚在場內錄音

澳門綠邨電台，每周有工展會名稱均題，由專人負責錄音，在澳播出，傳本港人士及東南亞各地僑胞，得聆工展情況。

該台將在工展會場舉行的人人播音節目，備得人滿座歡迎，凡工展遊客，均有機會在台錄音，然後再定期播放。

綠邨電台為增加工展遊客興趣，該項「人人播音」節目，今晚由下午八時至散場，邀請同場內該台播音新聞錄音，工展節目，由該台播音小姐朱嬌薇主持。

泰新米盤繼續報低

百分百大米每噸要四十七鎊　金邊米復放盤西貢米亦要來

港商對今後一段時期米市仍多數看淡

【本報訊】據米商消息：最近泰國新米來盤繼續報跌，金邊米亦恢復來盤。

據說，最近泰國方面輸來的百分之百新大米，明年一月份起運的每噸要價四十七鎊，現在即有貨起運的則每噸要價四十八鎊；新米碎米有供，新米碎每噸則報三十九鎊；每噸比前又下降半鎊左右。

又，由於柬埔寨最近已恢復批發食米出口，所以近日當地的出口米商已開盤到此探詢行情，並有報盤來，每百分之二十五米碎的大米，每擔價四十二元半左右。

據米商說，展望今後一段時期的米市，依然多數看淡的，因爲新米來既多，價錢亦跌，而且有消息說西貢方面亦將會有大量新米供應。

【又訊】昨日此間食米大盤成交並不多，正盤成出只得三千三百三十二包，但其中內地米佔數最大，達三千二百三十二包，金邊米僅佔一百包，至於泰米則被盤無成。

【曼谷四日航訊】在新米大量登場的情勢下，曼谷米市繼續下跌，日來不論各庄大白米、中米及米碎均全面跌價。

上庄大白米因老米尚未售完，而新米已大量登場，恐因內地火礱商來貨擁擠，同時，外國銷路呆滯，外地買客甚少向曼谷買貨，曼谷出口米商對白米現貨的吸納，興趣索然，形成供過於求的現象。中米及米碎亦因當前政府米糧無新訂購，出口亦少，倘幸近日湄南內地米貨不多，故跌幅尚微。

目前市況是上庄百分百大白米每擔兌一百零八銖，中庄百分百大白米每擔兌一百零六銖，中下庄百分百大白米每擔兌一百零四銖，上庄百分五大白米每擔兌九十九銖，中上庄百分五大白米每擔兌九十七銖，中庄百分五白米每擔兌九十五銖，百分之十白米每擔兌九十銖，百分之十五白米每擔兌八十六銖，半號白中米每擔兌七十四銖，百分百白米碎每擔兌七十二銖，百分之五白米碎每擔兌六十八銖。

食米大幅來投疏落的原因，主要是買家經過連日來的頻頻補貨之後，購意已淡，落手不多；只是對內地米的興趣仍濃厚。

昨市食米每擔成價：新油占六十元三毫，新苗五十六元九毫，銀占四十二元三毫，新單占四十九元七毫至五十元一毫，油占五十六元八毫，有兜金占四十六元二毫。

乾果雜貨市道近日稍醒

遠洋客幫扯購　南越客訂購亦微增

【本報訊】據土產商消息，加拿大、歐洲、非洲及澳洲的商人，最近扯購乾果雜貨不少，供當地的聖誕節及年節之用。

在這種進逼商人扯購下，近日成出下列貨品：廈門龍乾二十箱，每擔三百五十元；新白菜乾成交二十包，其中「[illegible]」牌每擔二百三十元，「雞頭」牌每擔一百八十元，「飛鳥」牌乙級貨每擔一百七十元；[illegible]包，其中[illegible]每擔二百二十五元，三級貨每擔二百三十一元，二級貨每擔二百三十四元；陝西雙菜會出三十包，每擔三千六百元。

又據土產商消息，港九的茶樓酒館吸購[illegible]，用以製造涼粉[illegible]。

湖運近日沽出十餘件，其中湖運每擔七十元，開倉湖運每擔九十元。

金鷄牌金砵，近日售出七十件，每擔一百八十八元。

【又訊】南越商人近日運用[illegible]

大豆轉手創高價

滿倉金黃豆後天可到　金邊黃豆第二批已放盤

[illegible]

國際價續跌　港糖市跟低

日本關稅高　停向港購糖

[illegible]

十月份進口煤斤共二萬五千一百一十五噸，出倉數則為一萬六千四百三十八噸。

經濟新聞

外地膠輸星　十月份大減

【新加坡五日航訊】自從印尼與新加坡馬來西亞中斷貿易以後，新加坡的樹膠轉口貿易大受打擊。據統計，今年十月份從外地輸入新加坡的樹膠數量僅有八千三百五十八噸，較九月份的數字，銳減一萬九千餘噸。

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市錄牛皮，昨天下午二時半星洲膠商報來各號煙膠片十二月份花貨包蔴水價格如下：一號膠每磅為叻幣六角七分，二號膠每磅為叻幣六角六分半，三號膠每磅為叻幣六角六分。

禦寒百貨市銷轉旺

大小公司門市頗見熱鬧　上海毛衫一批趕到應市

【本報訊】禦寒百貨本地市銷生意突轉旺。商人對今年嚴冬節和春節前的百貨市道仍多寄好，百貨本地批銷生意日間將轉旺。

近兩天各種禦寒百貨銷路突趨旺，港九各大、小百貨公司門市生意頗比日前增加，服裝店及鞋襪的生意也相當可觀。據商人說，昨天銷售最大的貨品以禦寒的毛衫、絨短褸、學生褸、仿毛內衣、內衫、絲頸巾、羊毛頸巾、絲褸、巴黎紗褸、女裝褸、黛裝褸等，以目前初冷的市銷生意來看，銷售是比去年同期好些。

國產百貨公司，今年由於品種增加，貨式齊備，品質不斷提高，故入冬以來，各大、小國產百貨公司的營業額普遍上升，而且比去年同期有顯著增加。

據百貨商人說，如天氣繼續冷下去，百貨生意續會旺盛，預料在今年聖誕節前和春節前的百貨生意將會比去年同期有較顯著的增加。據分析其原因，主要是今年港工業製品，生意不錯，工人就業多，收入不比較闊潤。

另據，昨天百貨門市零售生意旺盛，本地批銷生意尚未轉旺，據估計，在今後兩天內，零售商號貨物補充後，他們補貨定將會增多，到時批銷生意將會隨着轉旺的。

【又訊】天氣泰冷，批應市，連日百貨商人一齊聘上海毛衫轉多。

最近趕到應市的上海毛衫，有首次運到的女裝鳳毛混紡圓領開胸外套和曾經一度斷市的女裝、女裝洗毛開胸、開外套、男裝洗毛開胸背心、毛背心等。

鳳毛混紡女裝開胸外套，質地柔軟，顏色多達二十餘種，光是綠色就有七種之多，咖啡色亦有三種，杏色亦有三種，黃色亦有幾種。

此外還有大紅、寶藍、深灰、黑等，每種色澤光亮鮮艷，故來貨銷路旺，昨天已有多種顏色已脫銷了。

同一貨商說，由於天氣突轉冷，男女毛衫零售生意旺，因而近天來，各百貨商人補購上海男、女、童裝毛衫均很踴躍，預料在本月中，毛衫批銷生意更將會暢旺起來。

呢絨行生意趨好

洋服店顧客亦多　被面與絲頸巾市銷亦不弱

【本報訊】連日天氣寒冷，加上聖誕節與新年漸近，故呢絨行與洋服店的生意跟着轉好。

呢絨業商人希望，今後的天氣繼續寒冷，這樣才可使生意真正進入旺季。

據聞，各零售店早已備足貨源應市，但因今冬的天氣遲冷，有時只冷幾天便又回暖，這種反常天氣對呢絨的銷路影響甚大。現在英國絨料的新訂價，每碼已提高百分之五，即加價二、三先令，但存貨的呢絨價，卻因存底厚和市道滯而無法跟升，多數商人均照去年的價格實貨，無形中即把自己的利潤削減了。

又據商人說，最近國產被面零售生意轉旺，因線綢被面自用或送禮的比前增多，直接刺激批銷生意突轉暢旺，近日批出的包括緞綢被面、軟緞被面和人造絲被面等。

【又訊】日本絲頸巾、外銷和市銷生意均轉暢旺，商人陸續向產地補充貨源。

天氣轉冷，本地的貨源，商人已向產地購日本絲頸巾和百貨商人扯購、絲綢頸巾補購多，先後的共成出二、三千打，其中以噴花和印花的貨居多，成價每打為九元多至十餘元的貨式為主。此外，菲律賓商人近亦扯去數千打。

廣州女裝絨褸　首批到港應市

格仔絨背心褸亦到一批

【本報訊】廣州女裝絨短褸和絨背心褸近週一批，即被國產百貨公司商人全數吸入。短期內將有一批新貨運來應市。

廣州女裝絨短褸和絨背心褸，是近年來首次銷港，它是以格子絨做成，款式好，做工講究，鑲滾、尺碼準，身裏襯質地上乘，久穿不會走樣。女裝格子絨短褸，款式均為圓翻領和圓領（亦可繫頸巾），袖的長度甚為適中，為現下市場所流行的。格子絨背心褸，做工也很精細，較前領、衫身的長度為三個骨，色澤有紅、藍、啡、紫、黑綠等，據說，這批來貨甚爲搶手，短期內還將有一批貨運來應市。

塑膠粒急張

每磅升「一毫四

【本報訊】本週內的塑膠粒市價急升，每磅由上月底的八毫四仙升至九毫半以至九毫八仙，比最低價時的八毫一仙漲已上漲二成。

港市的塑膠粒價格突漲，原因據說是由於出口客在市上扯去現貨三千萬磅，結果使英國某大廠的現貨宣告缺市。此外，本港膠花廠新購入的塑膠粒，多數是加拿大貨和日本貨，另有一些小的。

因買不到塑膠粒，現已暫時停工。由於塑膠粒漲價，以及塑膠花廠要提高工價招請女工，故一般大廠膠花廠現在接受出口訂單，已要提高貨價百分之五至百分之十。

塑膠粒的新訂價均繼向上升，內行人說，對於本港的塑膠花出口價，仍可能繼續提高。

看來亦不能長期繼減下去，其情形將如菲律賓一樣，菲律賓最初亦只採粗紗進口，其後幼紗亦可自給，近兩年已停向香港訂貨，現在它甚至可以反過來買紗給香港。泰國現時的紡錠子已達近十六萬枚。

其中約八成是紡粗紗的，該方正力圖興紡幼紗，相信兩、三年後，它即能自給自足，即停止向外訂購。又，商人前由巴基斯坦購來的幼支棉紗，本地通過曾一度轉手實，入轉銷泰國，惟數近來是冇開轉。

泰商續訂港紗

月約三四百包

付貨船期排至明年三至四月

【本報訊】泰商對港產紗的扯購，仍不絕如縷，他們訂下的幼支紗，付貨船期已排至明年三、四月。

據廠家說，從八月起，日本幼支紗供應轉緊，訂價步高之後，泰商即轉而向香港訂貨，目前港紗每月銷泰的數量三、四百包，這一數量雖不算多，但港產幼紗供應本來已比較緊，泰商扯購，更進一步抽緊貨源。

泰國訂購的對象，以三十二支和四十支單紗為主，泰國本身也有棉紗出產，不過所產的大部分是粗紗，幼紗還需進口。據說，泰國現在二十六支以下粗紗，已不准進口的，二十六支以上的幼紗則暫准進口。

廠家說，港紗銷泰[illegible]

股市漲潮再起

大酒店每份突上升兩元　煤氣怡和均益倉漲幅亦較大

【本報訊】股市漲潮昨日再起，尤其是下午三時以後至收市前的半個鐘頭內，漲勢更為中點鐘內，其中大酒店股就在這一口氣漲兩價，漲幅比較大，昨日除太平一個項目跌價之外，其餘的大部分項目上漲，由於市價上漲，交投比較活躍，成交總數達四百二十六萬元。

大酒店股突然大漲，格外得到重視。

大酒店股突然大漲的原因，主要是近來大部分項目已漲得不少了，該股則漲幅不大，人們以大酒店擁有豐產不少，價格比較別的股份偏低，而去年一月底它每份值四十九元，這與目前價位相差太遠，該股今年市價跌得特別低，同該公司停派一元半紅利有關，停派紅利的原因，主要是該酒店大裝修所致，人們認為大裝修不會每年均進行，故認為有可能恢復派紅利，買家一時大增，市價便漲。

據行內人說，匯豐、怡和、煤氣、均益倉等股，近來漲幅均比較小，因此這些股份價格將來的走勢，似乎值得注意。

無買家，此外，煤氣、怡和、均益倉和紗廠股價，漲幅亦較大，昨日上午，在投資者預期股市將上漲的情況下，交投較活躍。

法激，惟日市價大幅度上漲，但成交少只得三千二百股，成交少的原因主要是沽家少，以致價[illegible]

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	834/836	+2.000	690
聯合企業	8	——	1,450
萬國企業	14.7	+0.100	5,000
遠東企業	17.4	+0.100	1.175
會德豐	14.4/14.5	+0.100	14,800
九龍倉	55	——	700
黃埔	48.75	+0.500	1,700
太古	57	——	600
均益倉	23.2/23.6	+0.400	1,137
大酒店	27.5/28.5/29 29.4/29.5	+2.600	8,200
置地	68.5/68/69	+0.500	6,316
信託	1.825/1.85	——	90,000
電車	37/37.25/37.5	+0.250	1,450
中巴	（除息）56.5	——	1,50
九巴	55.5/56	+0.500	2,370
油麻地	109	——	2,850
九電	（除息）28.2/28.4/28.5	+0.450	7,200
港燈	30.75/31/31.25/31.5	+0.500	7,600
電話	30.75/31/31.25/31.5	+0.500	12,997
電話新股	29.8/30/29.7/30.25	+0.550	6,948
煤氣	15/15.1/15.2/15.3 15.4/15.5	+0.500	7,310
太平	4.525/4.5	−0.025	13,000
怡和	10.8/10.9/11/11.1	+0.300	17,650
英泥	73.5/74	+0.500	900
牛奶	37/37.25	+0.250	3,900
屈臣氏	21.8/21.6/22 22.1/22.2	+0.600	6,463
會德豐新股	4.7/4.75/4.775/4.8	+0.075	18,500
南洋	7.75/7.8/7.9	+0.250	8,500
聯合橡膠	3.725	——	5,000
捷市	（除息）6.55/6.6	——	7,507
啤酒	49/49.25	+0.500	6,750
國際	2.125	——	1,000
先施	14.5/14.8	+0.200	1,762

註：「漲跌差價」，係前昨兩日收市價的差價。

非生油價堅穩

TT牌期貨續成出

【本報訊】據食油商消息，非洲「TT」牌生油價續穩，近日續成出期貨，其中標品貨每擔一百二十七元，普通貨每擔一百二十四元。

非洲「皇冠」牌及「鐵石」牌生油，由於價格高，最近的市情呆滯。據油商透露，「皇冠」牌路貨，與進口商仍售每擔一百三十五元，轉手貨則只成每擔一百三十三元。至於「鐵石」牌路貨，據說轉手貨每擔一百二十七元，比進口商低三元。

今年十月十三日及十四日，行上成出鐵石一牌生油共三百餘噸，其中「皇冠」牌及「鐵石」牌有頗大部分於本月上旬及中旬到港。本月十六日，「皇冠」牌有一批到港。

最近，有些食油商認為，在目前生油市場呆滯的情況下，價格高的生油如果不降低售價，買賣難望活躍。

美鈔漲後回順

金市單呆定

【本報訊】由於擠家購利回吐，美鈔市昨又回順，K金價仍定住。

美鈔開市五七一．八七五，比上日收市價低了〇．二五，這是全日最高價；由於人心轉淡，市不支而下，上午收市五七一．七五；午後價位無大變化，七五；下午收盤仍企佳五七一．七五直到平息。

美匯開市五七二．八七五，收市仍為五七二．八七五，比前日收市回跌〇．一二五。金單則企佳五七二．三七五。

由於息價由加頂轉跌為平，部分擠家購利回吐；人心又轉淡，故美鈔市止漲而且回順。

K金開市二五〇．六二五，收市仍為二五〇．六二五，全日價位無大上落，平息，將下午收一千二百兩。

新型日本公司　租賃機器設備

【本報訊】據日本消息，一新型日本公司上月在東京市正式成立。據說，該公司專門租賃各種設備，大至噸級的大型設備，小至百貨公司之機器零件，均有交易。該公司之名稱為日本國際租賃會社，係由關市村清氏等創辦，市村清氏為日本某食品業巨商之工業家，平日一向注重實業及宣傳，開將於日內開業。

市村清氏動用期間將與著名「三菱」財團洽商，與相關機器代理商，生產實業作業務商洽。

十月份香港各類進出口貨值統計（下）

（單位：萬元）

貨類	進口貨值	出口貨值	轉口輸出貨值
工製品類（依原料劃分）	二、五三二	八、九八六	三、五〇〇
皮、皮製品及已製皮毛	二四一	八	一二
樹膠製品	一六八	一〇	五
軟碼木製品（除傢私）	二七五	一五七	一六
紙、紙板及製品	一、五八五	七二	一五
紡織紗綫織造物及製成品	一、五三〇	六、三六六	一、四一〇
非金屬礦產品	一、三三八	一一一	八〇
銀、白金、寶石	四、〇五一	六七九	一、六七五
基金屬	二、七一三	二八二	九四
金屬製品	六二八	一、二九六	四六
機械及運輸器材類	六、六一五	二、〇七八	四四五
機械（除電機）	二、五一三	二二五	二一一
電機、網器及用具	二、八一六	一、八一九	一七三
運輸器材	一、二八五	四三	六〇〇
其他工業製品類	四、八六八	二、五九一	八、一〇〇
未製成建築物及附屬設備	三三八	六二九	一一三
傢私	一	三〇七	二五
旅行用品	四九	三、六三一	九
衣着	一、一三〇	二、〇八三	二
鞋類	二一	一、二七八	一
科學光學儀器、鐘錶	一、六九三	二、九二	四五四
未列名製品	一、四三九	六、三一二	二五五
其他	一五六	一二九	五四
飼料飲料	八二四	二二	四五
非供食用牲口	六九	一一三	六
未列名商品	九四二	一三六	四七
黃金硬幣	一	一	八
總計	六五、四八五	三六、六〇九	一一、九七六

注意。

太平、環球、北河、城利、油地、龍城、華樂、金園
今天獻映
全部七彩大鉅製　耗資廿五萬元
生死同心
製片：江濤　林鳳　胡楓　李紅　張清
導演：莫康時

新世界、香港、光明、京都、龍城、麗聲、金星
今天九院連映
九龍公司出品　華美之王
行大運　笑老襯
監製：盧林　製片：盧九
主演：關德興　梁醒波　胡楓　林鳳　梁素琴

京華、新華、黃金
今天獻映
周詩祿導演
文武香球
莊雪娟　方巧玉　丁楚翹　林靜儀　主演

普慶、國泰、高陞
喜劇之寶　黃山風景彩片　加映
七十二家房客
導演：王為一　製片：汪國嗣
文覺非　譚玉真　方文虹　陳天縱
廣州風味　南海滑稽

普慶
七十二家房客

麗聲・皇后・皇都
今天最後　非洲戰鼓　DRUMS OF AFRICA

利舞台
今天 7:30 9:40 2:30 5:20
鐵火融融

新華・豪華
第十六天
廣告皇后

大華
依然狂瀾・第十一天
東瀛抱抱　MAN'S PARADISE

樂聲・新聲
笑聲大爆今天第二週

銀都
只映今天

百樂門
今天續映

月內不少赴美船隻 均已接滿出口貨品

路易安那 取消來港之行

玻利維亞改遲於明早抵港落貨

惠風改八日到 海德和皇后威利延期開

[illegible] 直駛美國，決定取消來港之行。

又，該洋行代理之日輪「玻利維亞丸」，改遲於明（七）早由日本、馬尼拉抵港落貨，八日便將開往美國西、東岸。據悉，該輪可有三千噸艙位供港商付貨，現已接得訂位貨物二千餘噸，其中銀耳花佔一千噸，棉織品則有二百餘噸。

【本報訊】法國郵船公司租用之「惠風」船，改遲於八日入口。[illegible]

[illegible] 行代理的「海德」和「皇后威利」[illegible] 延了一天。[illegible] 午開往日本，但結果未有成行，[illegible] 期，也由昨天改為今天。目的地是 [illegible]

[illegible] 公司代理的「明鋒」輪，將於本月 [illegible] 該輪有貨物約一千二百噸運來，將於本月十日離港，取道日本開返 [illegible]

桂皮續輸巴基斯坦

施雲馬士基也將接入一批

[illegible]

萬利開星洲印尼 去貨物約一千噸

[illegible]

「馬士基」輪船運印尼貨 十月份共二千三百多噸

[illegible]

快輪士打菲沙

[illegible]

飛機時刻

[illegible]

美利時已離港 載出貨物頗多

[illegible]

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
丹坡馬士	TAMPO MAS	印尼	12月8	通 輪
斗湖灣	TAWAU BAY	日本	12月8	聯 船
羅斯怡美利	ROSSEVERETT	加爾各答新加坡	12月8	福 來
長門丸	NAGATO MARU	日本	12月8	日 郵
廣東	KWANG TUNG	新加坡曼谷	12月8	太 古
紐育丸	NEW YORK MARU	日本	12月8	日 郵
金保地亞	KAMBODIA	歐洲	12月8	貿 易
赫信士泰	HESSENTSTIEN	日本	12月8	捷 成
東英	EASTERN SAGA	日本	12月8	渣 甸
士打巴厘	STRAAT BALI	日本	12月8	渣 華
海明	HAI MENG	日本	12月8	多利順
惠風	FORTUNE WIND	曼谷	12月8	法 郵
旭丸	ASAHI MARU	日本	12月9	太 平
羅士雲	ROGGEVEEN	澳洲馬尼拉	12月9	渣 華
美莎碧琪	MARTHA BAKKE	西澳洲	12月9	聯 行
明鋒	PIONEER MING	紐約	12月9	美 輪
堅度魚	KENDALLFISH	美國	12月9	總 統
日本熊	JAPAN BEAR	洛杉磯舊金山	12月9	美 輪
安天娜	ANTENOR	英國新加坡	12月9	太 古
白肯南總統	PRES.BUCHANAN	美國日本	12月9	總 統
桂林	KWEILIN	澳洲馬尼拉	12月9	太 古
芬灣	FERNBAY	美國	12月9	多利順
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	日本	12月10	大 阪
重慶	CHUNGKING	門司	12月10	太 古
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	12月10	捷 成
日令丸	NICHIREI MARU	新加坡	12月10	巴拉多
芝甘碧	TJIKAMPEK	日本	12月10	渣 華
斯吉	SCHIEKERK	歐洲新加坡	12月11	渣 華
羅雲士泰	RAVENSTEIN	歐洲新加坡	12月11	捷 成
伊利馬克士	EURYMACHUS	倫敦紐約	12月11	美 迅
日聖丸	NISSEI MARU	北太平洋日本	12月11	巴拉多
赫門	HERMUMD	美國南非	12月11	多利順
尼利亞士	NELEUS	英國新加坡	12月12	太 古
大利士民	TALISMAN	歐洲新加坡	12月12	多利順
飛剪	FLYING CLIPPER	紐約喀喇嗤新加坡	12月12	和 捷
華盛頓郵	WASHINGTONMAIL	美國	12月12	國 來
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	12月12	捷 成
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	日本	12月12	東 方
瑪利亞	MARIA FAUSTA	日本	12月13	新興行
京都	KYOTO	歐洲馬尼拉	12月13	太 平
加西亞總統	P.PRES. GARCIA	日本	12月13	美 郵
里邦城	CITY OF RIPON	歐洲	12月13	劍 行
河內	HANOI	歐洲曼谷	12月13	天 祥
哈利古柏	HARRY CULBREATH	美國	12月13	總 統
得基堡	TEGELBERG	南非新加坡	12月13	渣 甸
先達	CHANDA	日本	12月13	聯 行
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	波斯灣印度	12月13	捷 成
利華堤	RIVER BANK	南非東	12月13	銀 行
拉惹	RADJA	歐洲	12月13	渣 華
波斯亞士	PERSEUS	歐洲	12月14	太 古
香港航商	HONGKONG MARINER	美國	12月14	港 郵
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲日本	12月14	渣 華
四川	SZECHUEN	汕頭	12月14	太 古
沙邦	SABANG	日本	12月14	太 平
天星	STAR ALCYONE	日本	12月15	順 來
東星	EASTERN STAR	澳洲	12月15	渣 甸
米蘇里丸	MISSOURI MARU	日本	12月15	大 同
天娜士	TENOS	澳洲	12月15	天 祥
大倫岡	TARANTEL	曼谷	12月15	多利順
新達	SUNDA	日本	12月15	鐘 行
蘇丹	SOUDAN	英國新加坡	12月15	聯 行
賓華拉	BENVALLA	歐洲	12月16	邊 行
奧萬力	ULJANIK	歐洲新加坡	12月15	森 林
大神丸	DAISHIN MARU	日本	12月15	東 方
雲凡達	SALVADA	美國	12月16	美 郵
波利亞	PURNEA	喀喇嗤孟買新加坡	12月16	聯 行
河生	HO SANG	紐約澳洲	12月16	渣 甸
麥格塞塞總統	P.PRES.MAGSAYSAY	美國	12月16	美 郵
山照丸	YAMAAKI MARU	日本	12月16	萬 國
谷德倫碧琪	GUDRUN BAKKE	美國	12月17	聯 行
好吉丹尼	HOEGH DENE	美國	12月17	會 德
瑞陽丸	ZUIYO MARU	非洲	12月17	日 郵
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	12月17	捷 成
快富	FRANKFURT	歐洲	12月17	捷 成
威爾遜總統	PRES.WILSON	舊金山	12月18	總 統
忌連杰	GLENGYLE	歐洲新加坡	12月18	渣 甸
芬邊	FERNSIDE	美國	12月18	多利順
文農	MEMNON	歐洲	12月18	太 古
漆拉	CHITRAL	歐洲新加坡	12月18	聯 行
美林普斯	MELAMPUS	歐洲	12月18	太 古
興立	HENRIK	山打根	12月19	多利順
利樂	NELLORE	澳洲	12月19	聯 行
新利維利	SUNNYVILLE	美國馬尼拉	12月19	銀 行
海多	HALLDOR	新加坡	12月19	多利順
軒打士登	HINDUSTAN	美國	12月19	海 運
伊蓮合	ELIN HOPE	美國	12月20	新興行
林將軍	GENERAL LIM	馬尼拉	12月21	萬 郵
士打邦加	STRAATBANKA	日本	12月21	渣 華
海龍	HELIOS	斗湖	12月21	多利順
柏力天奴	PALATINO	意大利	12月22	天 祥
利華堤	LEVERNBANK	東南非	12月22	銀 行

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
西京丸	SAIKYO MARU	歐洲	12月8	日 郵
仙諾士吉	SINOUTSKERK	歐洲	12月8	渣 華
大科馬丸	TACOMA MARU	歐洲	12月9	大 阪
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	12月9	捷 成
喀土穆城	CITY OF KHARTOUM	歐洲	12月9	銀 行
天美士	THEMIS	歐洲	12月10	多利順
金保地	KAMBODIA	歐洲	12月10	貿 易
白肯南總統	PRES.BUCHANAN	歐洲	12月10	總 統
邊高	BENGLOE	歐洲	12月11	邊 行
馬芝安	MACHAON	利物浦格拉斯哥	12月14	太 古
伊利馬芝士	EURYMACHUS	歐洲	12月15	美 迅
沙邦	SABANG	歐洲	12月16	太 平
新達	SUNDA	歐洲	12月17	鐘 行
忌連諾高	GLENOGLE	歐洲	12月17	渣 甸
賓尼威士	BENNEVIS	歐洲	12月20	邊 行
柏力天奴	PALATINO	意大利	12月23	天 祥
亞特拿士	ATREUS	歐洲	12月24	太 古
漢堡	HAMBURG	歐洲	12月24	捷 成
寶馬	BOMA	歐洲	12月24	寶 隆
力打龍	NEDER RHONE	歐洲	12月26	捷 羅
安德烈	ANDRZEJ STRUG	歐洲	12月26	天 祥
賓域奇	BENVRACKIE	漢堡安特衛普倫敦	12月26	邊 行
亞洲	ASIA	意大利	12月29	天 祥
長崎	NAGASAKI	歐洲	12月29	太 平
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	12月30	邊 行
羅雲士泰	RAVENSTEIN	歐洲	12月31	捷 成
漆拉	CHITRAL	歐洲	1月3	聯 行
大安達	DIOMED	歐洲	1月3	太 古
碧干些亞	BRECONSHIRE	歐洲	1月5	渣 甸
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	1月8	渣 華
比福城	CITY OF BEDFORD	歐洲	1月9	銀 行
大利士民	TALISMAN	馬賽安特衛普漢堡	1月9	多利順
快富	FRANKFURT	歐洲	1月9	捷 成
賓華拉	BENVALLA	歐洲	1月11	邊 行
忌連利安	GLENLYON	歐洲	1月16	渣 甸
蘇丹	SOUDAN	歐洲	1月17	聯 行
漢諾華	HANNOVER	歐洲	1月24	捷 成
舟山	CHUSAN	歐洲	1月29	聯 行

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
信貴春丸	SHIKIHARU MARU	孟買喀喇嗤	12月8	巴拉多
長門丸	NAGATO MARU	波斯灣	12月8	日 郵
紐育丸	NEW YORK MARU	近東	12月8	日 郵
北方勇士	NORTHERN VENTURE	科倫坡	12月8	巴拉多
赫信士泰	HESSENSTEIN	科倫坡	12月9	捷 成
大科馬丸	TACOMA MARU	波斯灣	12月9	大 阪
三河丸	MIKAWA MARU	加爾各答	12月10	日 郵
東英	EASTERN SAGA	加爾各答	12月11	渣 甸
三雲丸	MIKUMO MARU	喀喇嗤波斯灣	12月11	日 郵
東繆	EASTERN MUSE	加爾各答	12月12	渣 甸
健龍丸	KENRYU MARU	加爾各答	12月12	東 方
施雲馬士基	SVEND MAERSK	印巴	12月12	捷 成
先達	CHANDA	喀喇嗤孟買	12月16	聯 行
天星	STAR ALCYONE	印巴	12月16	順 來
多富怡美利	DOLPHEVERETT	加爾各答	12月18	福 來

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
愛美利馬士基	EMILLE MAERSK	印尼	12月8	捷 成
金星	BINTANG MAS	金邊	12月8	源 源
碧娜羅	PANAGHIA LOURION	新加坡印尼	12月8	華 夏
實叻望加錫	SELAT MAKASSAR	印尼	12月8	祇 網
大中山	TAICHUNG SHAN	金邊	12月8	順 昌
信貴春丸	SHIKIHARU MARU	新加坡檳城	12月8	巴拉多
長門丸	NAGATO MARU	新加坡	12月8	日 郵
紐育丸	NEW YORK MARU	新加坡	12月8	日 郵
宏尚丸	KOHSHO MARU	金邊	12月8	大 同
大月丸	DAIGETSU MARU	海防	12月8	泰 山
大龍山	TAILUNGSHAN	新加坡	12月8	順 昌
北方勇士	NORTHERN VENTURE	新加坡	12月8	巴拉多
海明	HAI MENG	曼谷新加坡	12月9	多利順
旭丸	ASAHI MARU	西貢曼谷	12月9	太 平
東英	EASTERN SAGA	新加坡	12月11	渣 甸
九龍灣	KOWLOON BAY	山打根	12月11	聯 華

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
河內	HANOI	華北	12月14	天 祥
東星	EASTERN STAR	上海	12月17	渣 甸
忌連杰	GLENGYLE	華北	12月20	渣 甸

輪船停泊表

船	名	停泊地	公司
第十天社丸	TENSHA MARU NO.10	油麻地	公 遠 東
和風	HO FUNG	B11	備 利
娜斯馬士基	LARS MAERSK	B31	捷 成
興和	HERVAR	B2	多利順
金鳳	RADJA MAS	油麻地	源 源
海安	HAI ANN	油麻地	大 信
金馬	KUDA MAS	油麻地	源 源

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
大阪丸	OSAKA MARU	日本	12月8	大 阪
惠風	FORTUNE WIND	日本	12月8	法 郵
東美	EASTERN MAID	日本	12月8	渣 甸
山月丸	YAMATSUKI MARU	日本	12月8	萬 國
四川	SZECHUEN	基隆	12月9	太 古
廣東	KWANGTUNG	日本	12月10	太 古
富寧	FUNING	日本	12月14	太 古

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	西南非	12月8	大 阪
士打巴厘	STRAAT BALI	南非	12月10	渣 華
明安丸	MEIAN MARU	東南非	12月10	日 郵
第十一東西丸	TOZAI MARU No.11	東非	12月12	大 阪
芝甘碧	TJIKAMPEK	東非	12月12	渣 華
大玖丸	TAIKYU MARU	南非西非	12月14	太 平
亞納地馬士基	ANETTE MAERSK	西南非	12月15	捷 成
莎厘	SAHAR	西南非	12月16	新興行
積尼士丸	ATLAS MARU	東南非	12月21	大 阪
明裕山丸	MEIJYUSAN MARU	西非	12月22	東 方
士打邦加	STRAAT BANKA	南非	12月24	渣 華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
玻利維亞丸	BOLIVIA MARU	美國	12月8	太 平
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	美國西東岸	12月8	日 郵
中國熊	CHINA BEAR	美國西岸	12月8	美 輪
堅度魚	KENDALL FISH	美國	12月9	總 統
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	12月9	總 統
明訓丸	MEIKUN MARU	加美	12月9	東 方
海運	TRANSOCEAN MERCHANT	溫哥華西雅圖	12月9	森 林
明鋒	PIONEER MING	紐約巴爾的摩	12月10	美 輪
美莎碧琪	MARTHA BAKKE	溫哥華西雅圖	12月10	聯 行
士打巴厘	STRAAT BALI	南美	12月10	渣 華
白肯南總統	PRES. BUCHANAN	紐約波士頓	12月10	總 統
春日山丸	KASUGASAN MARU	美國	12月11	東 方
日令丸	NICHIREI MARU	美國	12月11	巴拉多
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	美國	12月11	大 阪
飛剪	FLYING CLIPPER	美國	12月13	和 捷
施俊丹	C.E.DANT	美國	12月13	渣 甸
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	美國	12月13	國 來
加西亞總統	P.PRES.GARCIA	美國	12月14	美 郵
大倫岡	TARANTEL	美國	12月16	多利順
大天丸	TAITEN MARU	美國	12月15	太 平
香港航商	HONG KONG MARINER	美國	12月15	港 郵
雲凡達	SALVADA	美國	12月16	美 郵
山照丸	YAMAAKI MARU	美國	12月16	萬 國
名達	MIND URO	美國	12月18	太 古
	TOBIAS MAERSK	美國	12月18	捷 成
最上山丸	MOGAMISAN MARU	美國	12月18	東 方
日本熊	JAPAN BEAR	美國	12月19	美 輪
建川丸	TATEKAW MARU	美國	12月19	太 平
市鋒	PIONEER MART	美國	12月20	美 輪
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	美國	12月21	聯 行
伊利諾	ILLINOIS	加美	12月23	渣 甸
月鋒	PIONEER MOON	美國	12月26	美 輪
菲士蘭	FRIESLAND	美國	12月29	渣 華

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
重慶	CHUNGKING	南太平洋	12月14	太 古
天娜士	TENOS	澳洲	12月16	天 祥
安順	ANSHUN	澳洲	12月16	太 古
羅士雲	ROGGEVEEN	澳洲	12月18	渣 華
谷德倫碧琪	GUDRUN BAKKE	西澳洲	12月19	聯 行
利樂	NELLORE	澳洲	12月22	聯 行
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	12月27	捷 成
東星	EASTERN STAR	澳洲	12月29	渣 甸
關東丸	KANTO MARU	新西蘭	1月1	大 阪
桂林	KWEILIN	澳洲	1月2	太 古

水果一宗 太平今到

【本報訊】多利順洋行代理的「太平」，定今日從美國開到，抵埗後將停泊在九龍倉碼頭起落貨物。該輪此來載到的貨物共有五百多噸，其中有二百噸牛皮、五十噸蔬菜、六千多箱水果、三千多件凍肉，另外還有少量雜貨。

截郵時間

今日空郵（星期五）

中國大陸　下午六時　沖繩、南朝鮮	上午十時
泰、東、星、北婆羅洲、印尼	上午十一時
加拿大、意、西德	中午十二時
菲、英、緬、巴、伊朗、敘、印、歐、巴西、台、日	下午一時
菲、夏威夷、美、中南北美	下午二時
亞洲	下午六時
平郵　中國大陸	下午六時
馬來亞	下午二時
日本、美國、中南美	下午五時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期六）

中國大陸　下午六時　菲、台、日	上午十一時
南越、泰、老撾、緬、印度、印尼	中午十二時
澳、中東、耶路撒冷、荷、比、丹、瑞士、挪、意、法、瑞典、非洲、尼日利亞、英、西德、西班牙	下午一時
夏威夷、美、中南北美	下午二時
星、馬、北婆羅洲	下午四時
澳洲、新西蘭、非安、錫、中東、台、沖、韓	下午六時
平郵　中國大陸	下午六時
沙勞越、北婆羅洲	中午十二時
南越、法國	下午一時
西印度、巴基斯坦、伊朗、伊拉克、中東	下午三時
台灣、印尼　下午五時　澳門	下午一時、六時

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
山月丸	YAMATSUKI MARU(下午一時)	日本	A39	萬 國
納烏斯加	NAUSICAA(上午十一時)	紐約	A32	順 昌
東美	EASTERN MAID(下午十時)	加爾各答新加坡	A21	渣 甸
奧士文納總統	P.PRES. OSMENA(下午十一時)	洛杉磯舊金山	A	美 郵
太平	TAI PING(上午十時)	美國	九龍倉橋	多利順
大利年	TALLEY RAND(上午九時)	歐洲	九龍倉橋	多利順
娜斯馬士基	LARS MAERSK(清早)	波斯灣印度	B31	捷 成
北佐路加士	PATROCLUS(清早)	日本	A3	太 古
夏雲	HAVRN(下午四時)	馬尼拉	B12	海 來
寮國	LAOS(上午八時)	日本	九龍倉橋	法 郵
中國熊	CHINA BEAR(上午八時)	馬尼拉	A24	美 輪
亞美利	AMELIA(上午十時)	蘇門答臘	長沙灣	德 和
金星	BINTANG MAS(上午八時)	印尼	油麻地	源 源
海利	HAI LEE(中午)	曼谷	B10	多利順
季里諾總統	P.PRES.QUIRINO(晚上)	馬尼拉	A6	美 郵

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
斯巴律	SIBEROET(下午)	金邊	B4	渣 華
積臣總統	PRES. JACKSON(下午)	歐洲	九龍倉橋	總 統
馬利時	MALAIS(下午)	西貢歐洲	A4	法 郵
萬和興	BAN HO HIN(下午)	金邊	油麻地	永和祥
馬天奎	MARTINIQUAIS(上午八時)	基隆釜山日本	A33	法 郵
海德	HALLDIS(下午)	日本	A31	多利順
寶芳	BARFONN(中午)	美國	A5	新興行
皇后威利	QUEENSVILLE(下午)	美國西東岸	A2	多利順
福生	BLISSFUL(下午)	曼谷	油麻地	振盛行
萬利	VARILD(清早)	新加坡雅加達	B12	華 夏
星洲怡美利	RUTHEVERETT(下午)	日本	B14	福 來
北佐路加士	PATROCLUS(下午)	利物浦格拉斯哥	A3	太 古
東路	EASTERN ROVER(上午十時)	曼谷新加坡加爾各答	A21	渣 甸
安娜碧琪	ANNA BAKKE(下午)	新加坡西澳洲	A1	聯 行
漢陽	HAN YANG(上午十時)	新加坡檳城巴生	B23	太 古
芝巴沙	CHYEBASSA(上午十時)	日本	A23	聯 行
瑪祖利萊克	MARJORIE LYKES(上午七時)	西貢	A6	總 統
山萩丸	YAMAGAGI MARU(下午)	菲律賓	B15	東 方

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
沙維	SHAVIT	西南非	A	新興行
第八東西丸	TOZAI MARU NO.8	非洲	A14	大 阪
南海丸	NANKAI MARU	非洲	B15	大 阪
玻利維亞丸	BOLIVIA MARU	日本	A13	太 平
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	A	捷 成
碧娜羅	PANAGHIA LOURION	天津	A	華 夏
信貴春丸	SHIKIHARU MARU	日本	A	巴拉多
維利碧	VELEBIT	歐洲	B	森 林
實叻望加錫	SELAT MAKASSAR	印度	A	祇 網
大月丸	DAIGETSU MARU	日本	油麻地	泰 山
興福	HSING FOO	汕頭	油麻地	遠 東
北方勇士	NORTHERN VENTURE	日本	A	巴拉多
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	日本	A	大 阪
芝碧加	TCHIBANGA	歐洲	A	順 昌
碧干些亞	BRECONSHIRE	英國新加坡	太古倉	渣 甸
四川	SZECHUEN	汕頭	西區碼頭	太 古
芬谷	FERNDALE	馬尼拉	A2	多利順
宏尚丸	KOHSHO MARU	日本	A	大 同
大阪丸	OSAKA MARU	非洲	B15	大 阪

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
寮國	LAOS	西貢馬賽	九龍倉橋	法 郵
海利	HAI LEE	日本	B	多利順
季里諾總統	P. PRES. QUIRINO	舊金山紐約	A6	美 郵
南海丸	NANKAI MARU	日本	B6	大 阪
第八東西丸	TOZAI MARU NO.8	日本	A11	大 阪
芬谷	FERNDALE	美國	A2	多利順
秀寧	SILVER KING	福州	油麻地	順 寧

九龍灣 S.S. KOWLOON BAY
準十二月十日收貨 十一日開行
直運山打根

斗湖灣 S.S. TAWAU BAY
準十二月八日由日本抵港
代理 聯華船務公司啓

神戶石油船舶公司
KOBE SEKIYU SENPAKU KAISHA LTD.
宏尚丸 KOSHO MARU 十二月八日 直往金邊
米蘇里丸 MISSOURI MARU 十二月十六日 直往金邊
總代理 大同海運株式會社

M.M.
寮國 "LAOS"
金星輪 M.V. "BINTANG MAS" 十二月八日開往金邊
金馬輪 M.V. "KUDA MAS"
源源企業有限公司啓
法國郵船公司啓

STEERING LINE (H.K.) LTD.
秀寧輪 PANAMANIAN S.S. "SILVER KING"
美寧輪 BRITISH S.S.
順寧輪船有限公司

「碧娜羅」S.S. "PANAGHIA LOURION"
由天津來
準於十二月八日開往金邊
華夏企業有限公司啓

港會場面冷落 傑志大破嘉山

全場佔盡優勢結果以五球淨勝

昨天下午，港會球場有一場甲組足球聯賽上演，傑志打垮嘉山。昨日看客二百名，場面甚爲冷落。

傑志昨天有林尚義及陳强兩人因病與傷而休息，補充福韜，其實力影響不很大，仍高出嘉山「兩皮」。所以傑志佔盡優勢，贏大勝是合理的。嘉山實力與技術確是不行，努力而拚，仍要慘敗五球，這是技不如人之故，但演出有交代了。

球賽開始，互相混戰。五分鐘時，傑志得一角球，林錦棠拉弓抽射，中門角彈出不入。七分鐘，陳輝洪斜出界外。十二分鐘，袁樹韜直傳與張子岱，張子岱勁射地波破網，傑志先拔頭籌。廿三分鐘，嘉山進攻，梁友誼在「無人看管」下，勁射，可惜高出。廿三分鐘，袁樹韜傳與梁偉雄，「黑蛇」推，而關傳與張子岱，「阿香」在無人看管下，梁偉雄得隊友之傳，飛身埋門抽射，可惜高出。卅二分鐘，傑志領前二比零。卅七分鐘，嘉山的林國才底線剷出，陳福宇，角度甚佳，黃兆和飛身接去，一腳冲天，失去必入機會。四十分鐘，張子岱底線妙傳出中路，但他掃之過急，一腳冲天，失去必入機會。四十分鐘，張子岱懸立即抽射不中。四十四分鐘，梁偉雄得林錦棠傳球，直入底線傳出，張子完，傑志以三比零領前。

休息後換邊續戰，傑志攻勢很盛，張子岱勁射，但斜出界外。九分鐘，梁偉雄供應，艦球推進，扭過了關新埋門叫射，洗燿祺及時托出。十二分鐘，張子中，袁樹韜跳起搶球，但踢高了。已而林錦棠傳與卒位的梁偉雄，「黑蛇」剷門前接應，第一時間送球入網，四比零。十九分鐘，張子岱近門施射，洗燿祺張子岱觀得，迅速地用腳駕射，正中紅心，五比零。卅八分鐘，嘉山本可打破還是袁樹韜剷球入禁區底線傳往右輔位，陳福宇大可以觀羅才射，但他只急欲結果皮球到「天后廟」去。四十二分鐘，沈錦添越過陳國林傳與陳福宇，阿宇又傳與空位的林國才，竟然一腳射出界外，又失去一次「破蛋」機會，直至完場角響，傑志以五比零淨勝嘉山。雙方陣容如下：

傑志：陳偉林、陳國林、梁偉雄、黃兆和、高保强、林錦棠、張子岱、張子懸、陳輝洪、洗志强、袁樹韜

嘉山：陳洗燿祺、方彭、[illegible]

（武和頭）

香港隊今晨飛西貢 黎教練定下破敵計

羅桂生待辦手續明天才可歸隊

參加本屆亞洲杯中區足球預賽的香港隊，定於今晨八時，乘搭泰國航空客機飛往西貢，預時中午十二時可抵達。

此次出發的香港隊計職、球員共有廿人，球員十七人，職員三人，名單如下：

職員：黎兆榮，球員：盧德權、黃小棠、李鑑枝、李磊光、陳燦林、梁錦中、張永清、馮紀魂、馮紀良、李國强、張國、何鮮友、劉國照、劉志霖、郭榮、區彭年、梁偉雄、林錦棠。

球員中有羅桂生代替鮑德興，來不及辦理入境手續，他如在今天及時辦妥入境手續，便於明天飛往歸隊。須於港隊另外兩名職員，領隊鄭泰岳和李文傑，定於八日（星期日）乘機前往西貢。

港隊此次參加亞洲杯賽，對手是馬來西亞、泰國和南越三隊，所以，港隊此次共比賽三場。如獲得預賽冠軍，可能多逗留兩天。但據領隊梁兆綿表示，港隊爭冠軍時，要看賽會條例決定逗留與否，以便減少無謂的開支。

出發前夕，港隊教練黎兆榮對港隊能否闖過難關，他認爲要視乎「香港腳」在外表現如何而定，最重要的還是隊伍作戰方式和球員門志，如果士氣高昂，踢出隊型，這樣便可以彌補體力不足的缺點。對主隊南越和快速的泰國[illegible]

「佛爺」早已定下破敵妙計，但是，能否得遂？就是要探球員的努力。

「佛爺」指出，港隊逗班球員因不慣在外[illegible]

九巴周末遊澳門

正加緊練習圖擴倒光華

由於亞洲杯足球賽在南越西貢上演，本週超甲組足球聯賽停演兩週，九巴足球隊職、球員趁此機會，決定週末拔隊到澳門一遊。

九巴足球隊在本屆聯賽中迭創佳績，現已躋進六强之列，該隊職、球員定於週末到澳門一遊，藉以聯絡感情。

但張永清、郭榮被選爲「香港腳」，未能參加。

九巴將於本月廿一日在港府場出戰光華，該隊昨天仍在花墟市政球場舉行夕練，以便各球員保持於佳態。九巴職球員一致追和光華，將要扭轉被五一七的失分，以便重振雄風，希望躋進四强之列。

（獻傳長）

打硬仗[illegible]和速度[illegible]

第九班馬接近淘汰 騁馳寶來今次可敲

沙漠英雄與懿德勢必並頭大熱

昨爲早課十分冷淡，沒有什麼值得談論，且談談第九班各駒的近況；第九班馬第一次上陣便淪爲紅牌生賽，騎馬已是不穩健的低班馬了，又爲紅牌收鬮，所以更難選擇。這樣的場合，熟揀任何一駒均不宜，只宜選擇一兩匹近況較佳者，作爲小敵對象。現就早課觀感，且將幾匹近況較佳者提出來，以供參考。

「沙漠英雄」與「懿德」兩駒，今次必爲熱門馬，可能是並頭大熱門，這兩匹馬本季表現均不及以前，老態日增，所以今次除落第九班來，認他們是總體的對象也不恰當，因爲老邁的低班馬，每次上陣均盡力拚搏，既然拚一次不如一次的話，今次就不就冒穩了，成大熱門時，實在未值過博。

以近況論，「沙漠英雄」比「懿德」較佳，所以，今次之機會亦以「沙漠英雄」稍高一線。如果這幾課操練，保持佳態的話，「沙漠英雄」正常的操練，在早課中，跑來均見中規中矩，步伐開朗，翻步快捷，運勁發力，自然順暢，均勻而實在，從走勝步伐看，此駒不應屬劣到如此田地，近期表現更佳，馬身已收得結實，神態活潑，毛色油潤，閃閃生光，一切予人好感，亦顯示此駒之狀態，在良好水準中；最近一課由貝爾波夫親自執韁出試，由「紐崇登」、「智鍾登」兩[illegible]

在此是坐位望贏的一匹。

在這十五匹報名出賽的第九班馬，除以上兩駒之外，值得留意的，有「寡力加」、「騁馳」、「寶來」、「龍鬮」等，這幾匹都質素頗新的馬，若有作爲，升班是大有希望的，反而老馬贏了，亦未必會升回第八班的。

在操練上看，一貫動操不懈的，有「騁馳」與「龍鬮」兩駒；「騁馳」自入季以來，一直有騎伸跳，三駒全程並騎表現，未躍稍試反應，三騎同過終點，但「騁馳」在這課之表現，絕不遜色於同跳的其餘兩匹，較前之每課之表現，反而比同跳兩駒更佳，由此可見，「騁馳」絕不應在第九班中，也無作爲之馬，今次出紅牌生賽，由彭利斯執韁上陣居多，料不會是熱門馬，是首先值得留意的一匹，也是值得選爲小敵對象的一匹。

「寶來」是六三年新馬，未有拚博過，即是入第九班，否則除非拚搏盡全力爭勝，不堪，望跳出生天。就以「寶來」之走勢看，腳法揮灑，步踏瀟灑，外型亦不俗，而且有台型，不但不像第九班馬，而且是一匹有中等潛質的馬，只是身肌消瘦，驅勁未足，這點可能是健不正常，也是一匹有質而體弱之馬，若然不能操起，即遭「出局」的危險，至於「寡力加」與「龍鬮」兩匹，近期均有正常操練，今後進展均宜留意。

未免有點可惜！最近一課由郭子猷執韁出試，末段稍放韁韁，即見有頗佳之反應，氣勢勁度，較前增强，所以今後的幾課，表現如何，是值得注意的，有質素之馬，稍有狀態時，便可以爭勝了，今次此駒也不會是熱門的。

第四次賽馬末天評

儲君寶夠凌厲 升班仍有可爲

第五場：第二班，一哩。郭子猷騎「儲君寶」，在起步守道後，「安得」「輕易」在第二位。落山後，如入無人之境，以速度非凡，一分四十二秒的時速，「飛輪」在五前後跑第二，「昭泰」第三，「儲君寶」能有廿三元四角的派彩，實不俗！「飛輪」已盡所能，此駒不宜估計太高。「昭泰」有意突擊，奈「儲君寶」太好，「騏鬮」可以再進一步；「安人世界」今回演出並不好，但下次如再由謝業成騎便得注意。「儲君寶」升上第一班，以後仍不能忽略。

寶城超班輕勝 金鹿可以再揀

第六場：第四班，大化郎四十碼。「寶城」以勁勢而贏得鄉宋輕鬆的，實不多見。「老友記」放頭，「寶城」已跟在第三位，直路上勢如破竹，勝來毫不費力，一分十六秒一，「老友記」輸四馬位已不俗，但「寶城」尚有大把在手。「奇能」第三，「金鹿」第四，「寶城」升上第三班，看來還不易找對手。「金鹿」下回可以再揀。「老友記」「奇能」隨時可勝，留意動態。我以明。（完）

藍色多瑙河好 萬里驊門不過

第七場：第五班，中哩一七〇碼，談騎信的「萬里驊」成爲四萬多票的大熱門，決心翻然，可是跑不過極道登的「豔色多瑙河」，兩駒由頭到尾，「豔色多瑙河」一馬位，八碼後，「十足收成」第三，「好運」第四。時速三十九秒四，「豔色多瑙河」用極道登仍能有近三十元的派彩，當是此駒沉得太久的原故。從演出及時速看，「萬里驊」顯不及「藍色多瑙河」，「萬里驊」十足收成，「好運」路短，但「好得」「錦鑼」的全無表現，使人大失所望。

明駝大熱飆馬 金鳳攻堅不逞

第八場：第二班，一哩。梅道登策「明駝」，再下一城。十一萬多票的大熱門，只有八元五角的派彩，郭子猷的「金鳳」有意攻堅，只是「明駝」太好，輸了也一分四十一秒三的時速，無話好說！「土王子」第三，「好天使」第四。「好天使」跑完這一場降班，以後在第三班，不愁沒有機會了。「沙漠」……「一段好看」「寶」……（完）

青蜂疑神

五一七足球會於昨晚召開周年大會改選職員，圖爲該會會長文容相告一年來會務概況，他亦告蟬聯會長一職。（本報攝）

五一七昨開大會 文容蟬聯會長職

首次執委會十一日舉行

五一七足球會於昨晚假座天后廟[illegible]召開第十七屆周年大會，由會長文容主持，到會者有梁仲偉、簡而清、簡而和、唐泉、李仁智、黎九、李大維[illegible]等廿一名，計如下：

會長：文容，[illegible]執委：[illegible]梁仲偉、黃景聰、侯錫惠、梁桂芬、李仁智、[illegible]

唐雨生、林日榮、李聖賢、何文傑、陳安、[illegible]、廖炎、郭炎鑣、簡朗、盧偉鈞、馮遠生、蔡建新、唐泉、[illegible]清、簡而和、黎九、簡而清、蔣各有，後補委員劉永昌。

會長文容定本月十一日（星期三）下午七時，假龍天酒家舉行第五屆第一次執委會，並設宴招待各執委和爲會出力的球員。（嶋木頭）

足總聯絡小組今日招待記者

足總聯絡小組[illegible]

南華足球部昨頭外遊事

南華足球部[illegible]對外遊的[illegible]決向外借[illegible]實力。

女皇杯排球賽 遠東兩軍獲勝

女皇杯公開排球賽，昨晚在伊館場戰火重燃，頭場南華對南僑，遠東兩場，次場，波是有相當距離的實力，故兩場都是在很平凡的勝劣敗局面下而分出高下。遠東勝南華三比〇，廿一比八、廿一比十八、廿二比廿。南華亦於沒有較量下而拱敗闕[illegible]

偽，廿一比十、廿一比十、廿一比[illegible]

校際籃球戰果

校際籃球比賽，今午在修頓場有甲乙組兩場上演，下午四時半（甲二組）嶺南對保羅男，（B二組）英華對保羅男，兩場波預料都有看頭。

昨日在修頓室外場舉行的乙組賽兩幕，仿[illegible]

亞洲杯賽期四天 比賽採單循環制

本屆的亞洲杯中區足球預賽，七日（星期六）至十五日（星期日）在南越西貢舉行。參加比賽的一共是四隊，計南越、馬來西亞、泰國和香港。比賽是採取單循環制，每隊比賽三場，以總分判勝負。賽會方面，經已抽籤編定各場比賽秩序和賽期。從各場秩序看來，港隊於今天抵達西貢後，休息兩天，便出戰泰國。照兩隊實力和球員的技術造詣而論，港隊闖過此關，相信問題不大，接着一下場出戰南越，這是一場主力戰，港隊能否闖勝，殊難預料。現將抽籤秩序錄下：

七日（星期六）南越對馬來西亞。

八日（星期日）香港對泰國。

十一日（星期三）香港對南越、泰國對馬來西亞。

十四日（星期六）香港對馬來西亞、南越對泰國。

（小旋風）

本周乙丙組球賽 日期場地有變動

由於本周沒有甲組足球聯賽舉行，所以，乙丙組秩序，頗有變動，其中有乙組港會對獄吏，更改場地和賽期；丙組賽期亦有五場更改比賽時間，現將更改的秩序錄下：乙組港會對獄吏，原定六日（星期日），現改在十日（星期二）下午七時半在港會球場，挑燈夜戰。丙組更改開賽時間，計有天天對港會，石港會場舉行，鶴鳴洲青年對大埔，私對港九青年，清華對順風，中華對蝴蝶，上述四場都是在掏馬地場舉行，原定開賽時間是一時三刻，現改在二時一刻開賽。

（上官達）

公開單車賽 報名者踴躍

第十屆全港公開單車賽，定於本月廿九日（星期日）下午一時在該會運動場舉行。比賽項目，分初級組三千公尺、學界組三千公尺、女子平車組四千公尺、高級組二千公尺、五千公尺、一萬公尺、推、托、踏一千公尺、一千二百公尺等項。閱此次比賽參加者甚衆，該會將於每周三開放跑道，以供練習。

林源保勝六十比卅三，嶺南勝港藏仁廿八比十九。

足總球庭九日開會

足總懸念紀律小組，定於九日（星期一）下午六時，召開會議，傳詢被驅逐出場的東方球員謝舉輝。同時，會上將研究有關今後如何實施新罰則的辦法。

（上官達）

萬里驊門不過

榮華鋼床　方便工友　分期付款　手續簡便　新款美觀　經濟耐用　灣仔巴路士街二號　電話：七六三二四〇

萬達國產傢俬公司　柚木內鑲樟木各式衣柜　購選造定·觀參迎歡·貨送近遠·有盡有應　灣仔軒尼詩道一號　電話：763287

啟事　遺失聲明　茲遺失灣仔國華銀行第二七〇三號活期儲蓄存摺一冊，特此聲明作廢。

遺失聲明　茲遺失灣仔國華銀行第三七〇二號活期儲蓄存摺一冊，特此聲明作廢。

遺失聲明　茲遺失國華銀行三八〇三號存摺，除向該銀行掛失外，特聲明作廢。

招生　教授法文　從初級學起，請於下午五時至七時來電70403號孔洽。

尋訪　吳昌漢：汝離家多日，家人日夜盼念，望見字回家團聚。吳昌松

大公報　分類廣告　每行二元　五行起碼（每行可排十六個字）　電話766980

上海市藥材公司製藥廠出品　寧可胃　主治：胃痛泛酸、胃酸過多、胃潰瘍十二指腸、慢性腸胃炎　香港經銷處：正南行　電話：三七二九〇　各大藥房有售

國藥　明新花店　地址：水坑口十一號　電話：四三六八四二

天新電版　地址：[illegible]　電話：444658

聯友印刷美術公司　承印中西文件　工作好，起貨快　價錢公道·保證滿意　地址：德輔道西348號　電話：432758

實唱機播我　名廠六元唱機起　卅平款通港九　款式多價格　最新比較迎　寶泰行　大道中137號　廣安大廈501號

名醫聖藥　前廣州許仁醫院院長創製　許仁補腎丸　專醫　[illegible]

頭暈　心跳　跌打　風濕　[illegible]

解除痛苦好良機　[illegible]　陳公石醫館

中國跌打　陳公石　公開中國醫術　氣功特效藥物治療　[illegible]

彭錦業醫館　中醫教授　[illegible]

保証根治　名醫一雅高士經廿年研究成功新藥　寶石白蝕膏　[illegible]

「娥美」減肥丸　肥人食有效　[illegible]

鍾庸　古方活用　名家醫案淺解　著者中醫　如患：[illegible]　可兼用：氣功療法　根治頑疾　消除病魔　一勞永逸　兒科內科　門診時間：[illegible]

中醫師　朱鶴參　診所：北角英皇道三三一號　皇冠大廈三樓G座　應診時間：上午十時至一時、下午四時至六時　星期日下午休息　診所電話：七〇二四七三　住宅電話：七〇〇八六九

蔡氏風濕精通鼻素醫案　[illegible]

潘柏頑症　古方精製　[illegible]

寓醫科鍼齡寶陳　香港：北角英皇道九號二樓（國貨公司後面）　門診時間：下午三時至七時　電話：七〇七七一二二　九龍：尖沙咀柯士甸道十二號地下　門診時間：上午十時至下午一時

余永銳針灸診所　藥物配合　全面治療　[illegible]

何國輝針灸醫務所　治醫學科　法療古仿　北角英皇道375號三樓　電話769993　時間：上午十時至一時　下午二時至七時　星期日下午休息

耳鼻　喉科　頸癧　痔瘍　鍾氏中醫診所（增設）專門外科夜診　[illegible]

秦淮風月重見今日

——「董小宛」中的盒子會

崔古

聚餐之風，在今只知歐北盛行其始，至今，一般人稱公份飲宴分擔負擔的集會為「得過」（Dutch）者即荷蘭之意，殆歐西人稱荷蘭為china 咁解，均以其始傳而以國名——其實，荷蘭作風，亦即外江佬所稱「勝硬柴」，粵語所謂「湖鬼腳」作風，是在中國歷史上早有了的，上溯晉唐，王羲之名法書蘭亭序寫行草「蘭亭集序」已見風氣之先，分明是「湖鬼腳」之會，而到了明代，金陵風月秦淮風可考者是——那時走馬章台就已有「盒子會」之風，也就是今日的聚餐。

「盒子會」是甚麼東西？傳是秦淮當年有名妓人董小宛、李香君、柳如是、顧媚等，好爲古求風雅，風氣，所以一時之名女人，半伎饒色，半傾時青才有了艷名；乃使王孫贊賞，闊官下轎，也因為她們通曉翰墨，於是與一般秦淮河裡笑賣的伎人不同，雖張艷幟，猶酒獻歌，但居閒調吟，都別有情腸……而且眼界很高，黃金難發真情，她們有她們「自己的日子」，便舉行「盒子會」；這盒子會模樣兒方法和遊玩寫兒中之「野盒子餐」（Picnic），不過在室內是相似的，不過，卻只是舉行而已。

「董小宛」片中那一場「盒子會」，就是被刻巧「點」出了董小宛，李香君，柳如是她們脫俗異恒的一「筆」，時方端陽佳節，她們那幾位才調顏色出衆並豔的名伎，各有特殊，代精她們自己設計的可口菜餚，裝在盒子裡，到時揭盒，評討色香滋味，行令賦詠……這一天，屬她們自己的日子，一，轉棹董靈，朱門猶鎖，不與俗客週旋。

這一場「盒子會」，艷麗十足，名伎盛裝，丫鬟簪花，玉燭通明……但，劇情起的瀟灑也在此，阮大鋮大煞風景，當時阮大鋮等四公子仗義痛斥，使阮大鋮等四公子抱頭而去，但四公子快意，賈辟疆也因之結下與董小宛一段情；卻也種下了阮大鋮日後投清舍棄報復之苗，使清帝順治宣董入宮，使冒辟疆與她生離死別結下惡果！

本片之景：有真自北京故宮拍得不容先見的巨景，本片之情，俱是穠叙影藝點生面別開的盒子會可謂奇情，本片之吳馬之亂而志不渝，鍊入深宮而心似金堅，卒無懼於生死再謀晤面的一段奇事，道部七彩大景，北京古宮景與秦淮風光，揚州書寺交織之事；則在明清季易進退間，可以風昧的壓情男女如何由秦淮河備經而得的「董小宛」，是可以稱得上「寫情細敏」的眞正動人情節片。

夏夢、高遠、唐紋、鮑方、石磊、姜明、曾炎……三十著名演員合作演出，這部「董小宛」在在可說是未經前見的。

鳳凰新片「董小宛」中的冒辟疆（高遠）與董小宛（夏夢）

李炳宏患脚病

喜劇演員李炳宏，平常是個最活躍的小伙子了，可是近來不大露面，安靜起來了。據說他的脚出了毛病，行動不方便，所以深居簡出，在家作休養呢。日前「寡帝出京」拍公堂場面，見他拘病登場，同行都紛紛向他問候病情，醫生說他患的是脚部神經關節炎，並囑他不能多走動，要休息一個時期。他還說幸好「三笑」已殺青，待「風流世界」、「寡帝出京」的外景結束後，就可以安心修養了。好動的小伙子，要他足不出戶實是件苦事呢。（怡）

郎情妾意

娛樂

白玉崑初到上海

仰虬

愚樓剳話

上海的武生，自李春來故世之後，能站得住而且始終挑大樑的，除何月山外，僅有一個白玉崑。

白玉崑出身德勝奎科班，坐科時名白勝萍，應花旦行，以扮相俊，曉工繼見稱，但他不變「包頭」（旦行通稱「包頭」），唱「新安驛」、「梵王宮」等戲。一類戲，「胭脂虎」、「擋馬」、「大賜福」、「玉堂春」等戲。由於他天賦好，再加功底厚，在科時私下向師兄苗勝春學會了「挑滑車」、「艷陽樓」、「反五關」、「翠屏山」、「賜木關」等戲。後來在天津和余叔岩同過班，他的耳背和眼力眞好，無論什麼戲，只要看過一遍就會。他後來離以武生享名，可不知道他還有一肚子的余派老生戲哩。

他出科後改名小綠州，旋又名小蝶仙，等到在煙台演出時，已以白玉崑名字正式演武生了，並把戲有「長板坡」、「挑滑車」、「鐵公雞」、「戰馬超」，「鍾亭鎮」，和「拿高登」；短打戲有「落馬湖」、「連環套」、「惡虎村」等，「英雄義」、「收關勝」、「金錢豹」三齣戲，雖會而不大肯動。

因為是花旦出身，快得多以武旦打法，比武生花梢。

因為是花旦出身，擅用武旦那傢伙的出手，滑兒，是武生所無。益以稱兒夠，嗓子寬，扮相俊，腿工好，眼神足，斯人不紅，是無天理！

那年大舞台從烟台把他邀到上海，打砲戲一貼五天，共計七齣戲。第一天「戰潼關」；第二天雙齣，是「惡虎村」和「馬三保」；第三天「新長板坡」；第四天雙齣為「呼延贊表功」和「殺四門」；第五天「反五關」。內中第一天和第四五天的四齣戲，上海觀衆比較陌生，尤以第一天的「戰潼關」，原是一齣開鑼戲，大家只知道第把老生去馬超，掛黑三，唱幾句搖板，剎招架架幾下就完了。如今一看白玉崑道齣「戰潼關」，完全生面別開，不但大改，而且改得好；不但場子改，連扮相都改——不掛髯口，以俊扮武生裝飾演出，戲與讓座一出台，眉目如畫，神采四射，不負白玉崑漂亮名字，頭場大眼神唸白爽，唱、做，會隨傢伙拔快板，如行雲流水；開打快槍連槍架子；夜戰師龍瀟漓架子；水髮、翻筋、冷戲唱點，無怪乎頓時大紅起來。

五天的戲下來，大家異口同聲地作出下面的評價——白玉崑非但唸、唱、做、打、翻，蹈六字俱全，而且對於俞派、黃派的家裡，「準、狠三字」也摸摸到了十全十美。再仔細一研究，一門——且唸且要，且唱且要，黃二人都沒有的，白玉崑賦有的一個武生佔到了十一門，誰非奇蹟？那個「要」一切條件，和其楊小樓的稱子，楊小樓嗓子脆亮，他寬厚；楊小樓把子妙而邊式，也快而高敞；其他如稱兒、扮相、做表、眼神都和楊小樓有異曲同工之妙。

白玉崑今年七十歲，現任山東省戲院院長。（完）

蘇菲亞羅蘭怒斥造謠

蘇菲亞·羅蘭曾勃然怒，斥責造謠的人，她說：「我的男子和我的婚姻，唯一變更的，是他年紀親美，他則年老醜陋；我嫁他只為了他的錢，道些邪惡的話完全是揑造的。」

「我深信這班人確有意，然而，不管他們怎樣造謠，加路和我將同證白首。」

有女登龍乏術 愛莫能助

英格烈褒曼

黛妮

說來恐怕有許多人不相信，而且難過了人一：琳赫杜朗，是她與第一任丈夫所生，樣子與英姐生得一樣漂亮動人；當她還只有十一歲的時候，媽媽移愛於意大利電影製片人羅西里尼，丟下此亞與外科醫生的父親彼得，琳赫杜朗相依為命；那時候她還沒有進入影劇圈的打算；父親把她送進史丹福大學學習歷史與戲劇，成績也未見得特別出色，後來隨便與一個富家子結了婚；沒有滿兩年，兩口子就鬧翻正式離婚了。

隨嬙此亞的人很自然地會將她與媽媽作一比較，而且常常詫怪地問她為什麼不走媽媽的道路，在影劇圈裏打出一個天地來？事實上此亞心裏何嘗不想像媽媽一樣成為一個紅星呢？但難知道此亞登龍乏術，到處碰壁，其苦處實在不足為外人道呢！

英姐的大女兒今年已經二十六歲了，而且經過了人一：滿過到在巴黎的聯合國機構內充當一名小小的「接待員」。婚姻失敗後此亞首先流浪到意大利，但她不能講意大利話，不久就轉到法國巴黎，在巴黎的一個聯合國組織裏謀到一席職位，名義上是女秘書，但她連打字都不會，實際上只能算是一個起碼的「接待員」而已。女同事們發現她是英姐的女兒後，不但不同情她，反而諷刺她「龐鑑寶花瓶」，雖然她們不知道此亞實在也學會了要靠她自己的飯碗。

但此亞不甘讓步，英姐的第三任丈夫，當影劇老紬拉斯·舒米特很同情此亞的遭遇，但此亞不願接受他的幫助，她認為依靠父親的提拔來作為進身之階，是一件極不光彩的事，此亞認為倫敦是比較適合她發展的地方，她覺得這裏的戲劇學校最出色，她雖然已經二十六歲，目前仍在倫敦戲劇學院及舞蹈學校習戲劇、舞蹈；她希望能在電影或舞台方面取得一些成就；但到目前為止，可以說是四處碰壁，無出頭，製片家嫌她過去沒有什麼影劇經驗，電視老紬在面試後認為她志不在此，她的最終目的是登上明星寶座；但她不願依賴父親或母親，她決心自己打開一條出路來。當她發覺自己法語、意大利語都很「破」時，她就立刻到法國出人頭地，擺離在倫敦那麼好的地方發展，以便通往英國，於是除了做「接待員」外，還不斷替瑞典報刊寫稿。

她容非所問，並非可造之材。英姐人老珠黃，自顧尚且不暇，對於女兒當然更是愛莫能助了。但此亞意志堅決，她深信有一天能完成她的明星夢。

娛樂手記

李嫱人比黃花瘦

韋妮

李嫱先後進了兩次醫院，藍莉一直都抽不出時間去看看，昨兒央我作陪，上李嫗家一來問候，二來道喜，聽說她懷的是雙胞胎，值得提早道賀。

藍莉想得挺妙，她說反正生孩子一個也痛，兩個也痛，索性一塊兒生還好，省事得多。我也一向喜歡孿生的孩子，那模樣兒長得全一樣，該多有趣。我常跟咱們家大嫂子講，咱們那位小姐不如她！對好女，如今想來應該說：她有雙胞胎，乃自己的福氣，真是打心底喜歡的啦！下來：她本來打電話問問嫱在不在家，免得撲空，小姐不如我們，真實嫌多事得了。她們在樓下，忙著趕到那裏的景象，說：她們自己成個兒「好」字，可就：這麼一來，我就什麼都懂了。

這一下來總不能站在街邊聊聊，依了藍莉的建議，就近到「新馬來」坐坐。

她不是離開水灣片廠工作的，他們那兒的嚴長朱作灣有一雙孖女，「燈光祖宗」費聞了。才不過十來天不見，嫱嬙可真瘦了不少，正是讓捲西風的季節，她到應時成了「人比黃花瘦」啊！一問之下，體重減輕了十幾磅之多。

「那兒是雙胞胎，阿嬙姐開玩笑的說的。」嫱說反應很厲害，是什麼可能，要是是雙胞胎呢？但不是醫生說的，只是她說可能是兩個，這可以說是值得喜事，是該加倍嘛。」夏夢的這句玩笑，倒使得我們對她的惦念成了真有其事，嫱得我們對她空歡喜。

「也許是個女孩子吧，女孩子特別『挑紋』，因此把媽媽也害慘了。等出世的時候，先打個屁股，報報仇。」我逗一說，她們都笑了。嫱嫱也說但願是個姑娘子。生個姑娘，開眼惱生，反正要打屁股的，她們已經有了個胖兒子，生個姑娘湊成個「好」字，嫱嫱也說：

「還能不瘦麼，那次她媽一說就是了三天三夜水米不沾牙，這還不說，吐得連胃都翻出來似的。」嫱嫱雖然嘴裏說辛苦不堪，臉上卻始終掛着笑容，這就是母性的表現吧，「作為兩個代嬰」，丁姑：讀讀本有同感，替嫱嫱感謝天，說：「作為家庭，當然是應也得加強第一代。」

鄉音最動聽

「七十二家房客」語語動人

賈同襄

世界上名曲和名樂除雖多，但在人們的感受上，最神妙迷人的聲音無過於鄉音。在港九居住着的人，聽起來好像廣東話到處皆是；但細辨語音，不復兒時所聞那種親切的眞正泥土芬馨的語音，而是一種在特殊情形下構成的摻雜語言，真正的土味兒自有人用，但聽不覺得；乃鄉音就是的例子；則如那部說起話時，輩一個眼前愛現耳動心。聽說「七十二家房客」在廣州賣座時，據人：在廣州觀衆口中一致關盼中的「鄉音」——「七十二家房客」的對白是廣東話，有也出奇睹？」但是當你聽着那種廣東話奇妙，就得感到眞切的鄉音；特別的得橘枳之母同，自然開心，覺得「啱係唔同呢……」

「七十二家房客」這部影片，就是揉合了粵語文藝片和新片的知名老演員和新近起的電影新人演出，新花似的李雪玲：鄉音都將予人以特別不同的妙處造自然印象，他們演出在一幢西關洋樓中的七十二家蛾眾蜂居者的，反映了當年那些污穢濁氣的老舊的生活，你又如何會遍演千場，且銷幾年仍受歡迎不已？

「七十二家房客」，是太值得欣賞了，別提眼睛，那點親切有味的鄉音，瀰漫得港九人將發出千呼萬喚，於等萬得：眼前奇景終待來到了——「七十二家房客」，是會使港九的廣東鄉們眞正開懷暢樂一下的。至於劇情如何？嗰聽問人，梗係還妙無倫啦。如果唔係喺說話

湘時代中的眞正「貴無立錐，居不得安」的情形；在嬉笑諷刺的方式下提出了「控訴」；鄉音緜縷，親情無限，開卷有味，終篇激笑，無論演技，對白，在在較一般港九電影出品不同，加以劇本原著而那舞台劇在上海曾演出年餘幾逾千場，足見骨幹之好，還在其！

張冰茜曲不離口 吳景平吸煙有術

▲這兩天，清水灣片場，A棚搭着「艷遇」的公寓佈景，大約因爲拍的是喜劇，所以演員們間的笑話，也富有喜劇性。單說吳景平那天在場上抽煙的情形，把場上的工作人員都給逗樂了！原來吳景平在「艷遇」中演一位烏龍編劇家，戴着一副一千幾百度的深近視眼鏡，眼鏡片子總有三分厚。拍完一個鏡頭後，導演剛叫「停」，這位老兄煙癮來了，急不及待地掏出香煙跟打火機，吸了半天，香煙仍未燃着，拿下香煙兩頭細看，還以爲香煙受潮了。這些動作，卻把一邊的金沙、吳佩蓉、屈眉等引得哈哈大笑……原來吳景平手上的打火機根本沒有湊近到嘴上含着的香煙上——因爲他忘了自己戴了厚片的眼鏡，看出去時的距離全不對啦。

▲另一個鏡頭是張冰茜跟裘萍對戲，內容是裘萍發現張冰茜深更半夜來找自己的丈夫，所以帶着醋意責問。張冰茜順口回答：「我……我是來遲晉的」，跟她對戲的裘萍聽了這句對白，竟忍不住噗嗤笑了出來。導演李萍倩也已在大聲叫「停」。冰茜這才恍悟自己把對白念成「我……是來遲晉底依……」這不啥成越劇腔了嗎？她因之對李萍倩嗔道：「李伯伯都是你，要我在戲中串插一段越劇，這幾天我連做夢也在練唱越劇，不自覺地常會脫口而出。」副導演李凡在一旁插嘴說：「這才叫『曲不離口』呀！」（霹）

銀色花絮

張冰茜

川西墾地

阮朗

六、判若兩人

那頓「吃不下去」的晚宴，已經擺在人們面前。「明湖樂」是成都著名的大館子，侍者們穿着白得耀目的單衫，捧上閃閃發亮的銀質菜碟，往返奔走於古色古香的大廳裏。而在偉大的廳中，他們遇着一席菜。工程處長實鐵極不再是第一次見面時的實鐵極了。他換了套藏青色英國料子新西裝，大紅領帶下面，羊毛背心之前，橫着一根粗大的金鍊條，塗抹得不過口，渾身香水味，誰都可能和主客說話，並且逗他開口。他用自己的車子邀莊說之從邛崍赴會，但他自己卻在成都一恭候。

他肥大多肉的下類移動着，不停舉杯，要四個客人多多欣賞他的「家鄉話」，並且不停地說白問地，他不斷意沉默的莊說之敢攏了他這次宴會的客氣。

「只有晚上最保險，」實鐵極用他帶有「靜靜」的「下江」腔調說：「晚上絕對不怕警報，就是有，也用不着躲飛機，放心多了。」副處長張公略和孫百川應聲就是，孫乃昌和周伯個也笑着說「對對對」，應他對莊說之道：「還有，本來我想請你吃四川菜，據說你府上是四川，臨時退了「姑姑筵」的，請客特別湖南菜，此主任大概已經吃厭啦！」

莊說之不得不回答道：「謝謝、謝謝。」「我對你很欣佩！」實鐵極道：「知道你很……」

於是孫百川忙不迭當他作「註解」，說實鐵極如何「民主」，如何「自由」，讓得莊說之渾身發苦，但他醫見張公略的神色異常嚴肅，也沒說過一句話，這位副處長穿着一套新舊的中山裝，兩顴瘦削，面色黑中透亮，一望而知是個十分辛勞、長年奔走風雨炎陽之中的人物。

「一來來來」，實鐵極又勸酒道：「這艱辛是闖到不久的，成都只有三對，請請請！莊主任，我知道你海量，幹嗎這樣嚴肅？這酒是抗戰前代的，會從南京帶來牛打，這是最後一瓶了！今天盡我所有款待真，這瓶力克是從仰光來的，魚翅和鮑魚也是飛越駝峰來的，不容易，請請請，吃完了，」他向衆人宣佈：「兄弟還預備了特別餘興節目！」

〔……〕誰「民主」，對同事、司機、助手都很好，這了不起了不起，現在本黨也在講民主，羅斯福太統更是希望本黨能講民主，這不錯，對！一民主一嘛！沒有民主就沒有……沒有政治！因此嘛，老兄別當我是政府大員，是個次長什麼的，國家派我負責時期工程，那我也不過是個工程處長，好比你老兄本來是個專員，如今也不過當個工地主任一樣。」他一嘿嘿一乾笑一陣，用杯子打了個圈子道：「我平時在部裏，在工地都是隨隨便便的，不信你可以問他們去。」

紙團的秘密

九〇

這一着是李秀心意料不到的，但她佩服文蘇華的手腳做得乾淨利落，差點兒連她也欺騙過。文蘇華打破了酒瓶，立時一「哎」「叫」，嘆道：「呵，多可惜啊！」跟着蹲頭打掃地說道：「太可惜了！」醉態可掬而又非常聽話地伸出頭去要撿地上。醉態可掬而又非常認真地伸出頭去要……就，

這一來，反而趙冠球走將出來，高聲嚷道：「當心玻璃碎，她還！」並且一步跨上前去，把他提了起來，李秀心也在一旁攙扶着他，將他扶上了床。

經過這一鬧，趙冠球相信文蘇華真的醉了。但李秀心卻心中好笑，文蘇華使的苦肉計可真不錯。這時，有個工人聽到打碎酒瓶的聲音，從門外探頭進來，趙冠球見了，馬上將他叫了進來，吩咐他打掃玻璃和地上的酒。

一趙冠球望着躺在床上的文蘇華，見他呼吸急促，有氣無力的樣子，只得摸摸他的頭，說道：「我去找些給他打冷水擦擦臉！」李秀心道：

李秀心心中好笑，一杯水遞到文蘇華的口中，不久文蘇華的呼吸漸漸均勻下來，秀心道：「沒有什麼，你呢？」李秀心也對趙冠球道：「……攬擾了你喝酒的興趣，說來還是我不好，不該……」

偵探小說 羅網 秋狗池

非洲獵猿記

驚險小說

李岳

六　天亮以後

六十六

這時天色已漸漸曙光，我慢慢看出周圍的一切事物了，我首先看到的，是猿羣拿着我的槍站在前邊，樣樣大笑，杰瑪則坐在他匯了一抱。

「你也明白了？」她初初要換馬羣，把傷鈔換出去，然後再用中獎馬票去換眞正的彩金，可是過不了多久，我們也是有組織的，我們如果不去，我總他那口氣就會出事情……也是有組織……「搶山鬧事」，就對了，我想起來，恐怕他們背後一定有一種勢力在支持，反正凡是作道樣生意的，一定都是同夥，「照這樣說，我們是不能隨便跟上這樣一頂帽子了。不然，我們想辦法收買其中一個人，每天給他一萬圓，我覺得也還可以。」

「這個辦法？」石滅停住腳步，回過頭來重新問道？顯然他自己也在思索什麼。

「我說，給那位老兄一萬圓，要求他，今天所有兌出的錢，都用我們的偽鈔票。當然，我們不說明理由，我們更不告訴他們這是偽鈔，只要我們出一百萬，他又有錢可拿，我看，一定會幹。」「搶山」的問題，這是最好的辦法了。

石滅搖搖頭。「危險？為什麼？」「這種組織，一向同警方非常接近，他們調查所有的情報，負責暗中刺探案件。就算沒有關係，也只是同便衣偵探隨便談天，也依然提起什麼有趣的事，也等於提供情報，我們當然不是傻瓜，石滅……」「我看還是危險，」「如果你的做法是這樣，他們一定會得到了他們的線索，偶然間一提就起疑，一定會使便衣生疑，那他就……」

馬場偶拾

佐野洋　梅山雕

……「我看還是危險……」

現場廣播一開始了，報告員將馬匹先後報告給看台以外的人聽，擴音器裏有人開始報告，一陣那個聲音，就同收音機裏的波浪一樣，人羣們突然間騷動起來。……大家的姿態都差不多，不過……指點着馬名，一邊聽報告，大家互不交談，只聽廣播，緊張地……分。

小說林

……我們在熄滅的篝火旁地方，吃了早餐，便餓了，吃那烤的肉，我們在吃早餐的時候，讓我告訴讀者：我們是怎樣來到這裏原林的？……

在四年星期以前，我們在利物浦上船，坐到非洲西海岸一個商埠，上岸後遇到了一個商人，他正要到非洲中部去和土著做生意，他會講幾句土話，也會講英語。我們從商人那裏……同他一起到非洲中部去，以便一路上通過他跟土著打交道。後來又僱了個土著嚮導，一直到非洲腹地去……我們從那兒出發，經過了一個巨大的尼格羅村子，到了那裏的土著部落……天時間，我們決定花幾天到森林裏去搜集各種有趣的植物和礦……

……還記得嗎？一場暴雨……

浪子流

石泉文　黎水圖

（一〇六）大牛耐心地替那人的鞋弄掉泥漿，然後又用水將鞋面洗淨，慢慢補上鞋油，擦得亮亮的。那人在他擦完之後，大讚他擦得好，從口袋裏遞給他一個一元硬幣。大牛接在手裏，正想問：要找回他幾角錢呢？可是那人以爲大牛不滿意，又從口袋裏多拿兩毛錢出來。大牛這才明白，連忙說道：「夠了，先生！多謝你。」不要那人拿出的兩角錢就站起來走了。

（一〇七）一塊錢擦一雙鞋，這是大牛做了擦鞋童不久，最多的一次收入。大牛心裏有一個疑團，爲什麼阿媽說下雨天沒生意的呢？柔姍伙記也說下雨擦鞋仔不用開工呢？他找不到答案。事實道一天，他的生意果然不錯，收入除去了大哥的入會費和阿媽的鞋箱租之外，賸下兩塊多錢。

（一〇八）他穿過層層人叢一點就到鞋攤，雖然當用阿媽的舉付租，可是，借來還是不大好的。當他摔着有點疲乏的身體，提着擦鞋箱收工的時候，阿媽幾個人的鞋攤還沒有散。

戲曲之寶——昆曲

——兼記侯永奎、李淑君的千里送京娘

王　魯

常聽人說，昆曲是戲曲的戲曲，演員之演員。初時不太懂得這個道理，此次看了幾場北方昆曲劇院的演出，特別是欣賞了老演員侯永奎和中年演員李淑君的演出，便悟到這個道理了。

昆曲在戲劇中形式化最高的，也就是說，對演員的唱、做格律要求最嚴。因此，除開戲劇的主題內容，在表演形式上，它達到了最高的水準。雖然全國很多劇種，各有各的長處，但論起演員的基本功夫，都不能不向昆曲學習。就拿大家公認造詣最高的京劇來說，其著名演員多數都有昆曲的根底，特別是四大名旦便是例子。所以我以為，昆曲可以說是在整個戲曲表演領域起着指導、提高的作用。搞戲曲的人不能不借鑑昆曲，演員不能不吸收昆曲的成就。叫它戲曲之寶，便是這個意思。

昆曲在解放前，受到舊社會摧殘的摧殘；解放初期，老演員已經剩下不多，幾乎瀕臨絕境。據一位朋友說，還是周總理看了南昆的「十五貫」，當讚賞呼，極力宣揚和支持，才拯救了這一門寶貴的藝術。如今，南昆、北昆不僅到處受人歡迎，而且已經培養出一批新生力量（前日訪問的「晴雯」就是例子），在祖國的百花園中，與各種劇種爭妍鬥豔。

在上海那晚演出的戲調是四個折子戲：醉花蕩、雙下山、金山寺和趙匡胤千里送京娘。當晚朋友約去看乒乓球決賽了，我無論如何也捨不得錯過這場戲，因爲把握機會的四齣戲排在一晚演出，不是容易遇到的機會。

那晚在一位朋友家吃過飯，就誤了一齣戲。一進戲院，「雙下山」的小和尚已經出場了。雙下山、金山寺都是青年演員演的，他（她）們的功夫顯然已到了上乘之境。小和尚扮相俊，動作乾淨灑脫，脖子裏那串佛珠，會在旋轉時不用手而抖上半空，待其落下時，又用脚挑起來掛上頸項。弄得全場觀衆都目瞪口呆，只有大聲鼓掌叫好了。金山寺的白蛇與青蛇扮相都美，水步輕盈，指尖眼角傳見情感，打出手時，台上共十根槍：四個天兵八根，白蛇手中也是兩根槍。踢槍時左右前後均很準確，撲翻也美，緊緊看武打的，當然大過其癮了。

大軸是老演員侯永奎、中年演員李淑君合演的千里送京娘。其演技之高，我自信沒有能力來形容，朋友們問到，我只能……

（十一·完）

北遊散記

南匯之獄前前後後

冷　香

當晚清之際，章太炎、鄒容的「蘇報案」，轟動一時。章行嚴先生曾有「蘇報案紀事」一文，詳敍始末。最近他又發表了一篇「疏黃帝魂」，將「蘇報案」的風聲，前有一兩匯之獄」，略云：「南匯一案，緣起於蘇報，黃炎培川獄從退，吾且在「國民日報」上撰「南匯之風雲」一評論之。今著與炎培俱爲老矣，同時裝飾，滑稽殆翻，偶談舊事，儼然爲往……」

「南匯之獄」，究屬是怎樣一回事呢？我跟隨川沙張訪梅其人，即當時「南匯之獄」的案中人物，囑他告訴我那時的情況，並把它述錄下來。他老人家別號藥叟，作書撐翻踏，和黃炎培先生夢館很厚，一九四九年以後，炎培先生舉職北京，他和他時通訊問，直到前年，訪梅逝世，「南匯之獄」有關人士，只炎培先生一人爲魯殿靈光了。

當一九〇二年，訪梅即和黃炎培、邵力子二先生，合譯日文的「支那四千年開化史」，出版後，頗受社會歡迎。這時清廷已下詔各直省府廳州縣，將所有書院，改辦學堂，府爲中學，縣爲小學。訪梅和炎培先生一同申請改川沙「觀瀾書院」爲川沙小學堂，頗費周折，才得如願以償。聘請張家鼐爲創辦……

……

唱江南

南京路佳話

劉　郎

青壯騰昇少小奇，春城到處好風吹，自從佳話傳寄客，明日家家讀杜詩。

十一月中旬，上海南京路上發生了一樁佳話：

有兩個外賓到上海來參觀訪問。這一天，由我國的著名作家詩人杜宣先生，陪同他們在南京西路散步。先在花鳥商店裏買了一點東西，出門後又往西走，才走得幾步路，忽然追上來一個戴着紅領巾的孩子，他手裏拿着一張十元鈔票，問杜先生是不是外賓遺失的。其中一位外賓檢點了一下口袋，說正是他遺失的，便從孩子手裏接過鈔票，然後摸索身上，拿出一枚金幣，送給孩子說：這是我酬謝你的。那孩子堅不肯受，返身穿到馬路對過去了。這時，這位外賓感到非常的激動，他握着杜先生的手，說：「你們把孩子教育得真好！」

杜宣自然也爲這孩子的高尚風格而感到非常激動。過了幾天，上海的一家晚報上，發佈了這段新聞。這新聞給孩子的學校裏看到了，發覺這個少先隊員正是他校的學生、年僅十一歲的馬曉駿，於是學校通知報社，由報社通知杜宣，這樣，杜先生又同這個孩子第二次見面。他對孩子的第一句話是「找到你了，你做得好！」

據孩子告訴杜宣，那天在花鳥商店門外，跟一個女共青團員同時發現這張紙幣的，那團員叫孩子趕上去還給外賓……杜宣覺得這故事總歸是美，他在當夜就替「解放日報」寫了一個特寫，「解放日報」另外配了一篇社論，都在頭版頭條地位刊出。杜宣又替晚報寫了一首五言古詩，也是頌揚此事。

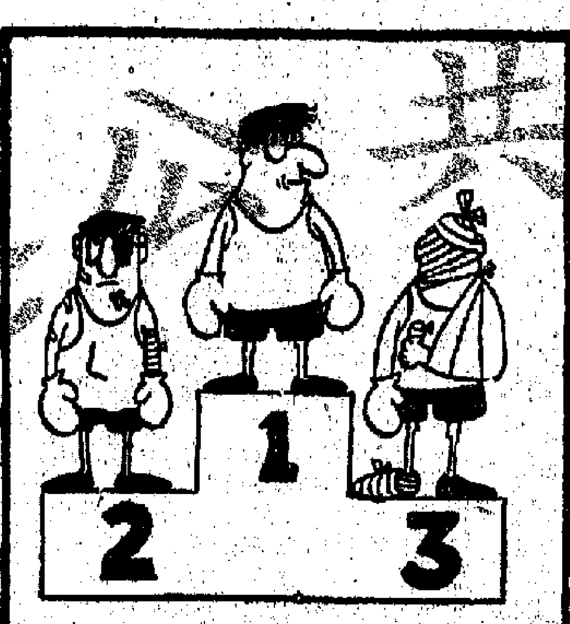
照例說，道不拾遺，在我們的社會裏，早已成爲風氣，不是什麼了不起的事情了；但這件事情之所以突出，在於這個孩子既然道不拾遺，他又堅決不受外賓的饋贈，這都不算，最後他居然把這件好事，推在一個不相識的女共青團員做的。這樣美好的風格，發生在一個十一歲的孩子身上，不能不使所有的人，爲之點頭嘆賞。

吊死人不償命

文　圃

阿根廷有個專業體育表演籃取錢財的老板，爲了招徠觀衆，竟然喪心病狂地舉辦所謂「上吊比賽」，用金錢引誘貧漢，爲他賣命。有個叫做卡爾洛斯的，爲生計所迫，也來參加比賽。由於沒有對手和他競爭，他就輕易地獲得了「世界上吊紀錄保持者」的稱號。從此以後，卡爾洛斯便變成了老板的「搖錢樹」。每次，在無數專愛追求「刺激」的大老板面前，卡爾洛斯鑽進絞索，「上吊」達數分鐘之久；等到他做個手勢，老板才把他放下來，讓他恢復知覺，然後付給一筆少得可憐的報酬。

老板的欲壑是填不滿的，爲了吸引更多的觀衆，不斷叫卡爾洛斯提高紀錄。終於有一次，卡爾洛斯爲了打破他本人創造的「上吊」十五分鐘紀錄，在許多老爺、太太的貪婪注視中，活活地被絞索勒死了。



順理成章　元　遐

似是而非

門　玉

在課堂上，兩個小學生正在溫習物理課，但乙生無精打采，甲生：「光的速度有多少？」乙生：「不知道。」甲生：「光的速度每秒十八萬六千哩。」乙生打了一個呵欠：「他媽的難怪天亮得這麼快！」

吳趼人筆下的上海

第一回：「死裏逃生……思量不如往城裏去逛逛，因爲通常認爲城中不熟悉……然後出城。」

「豫園」是上海著名的一座園林，明嘉靖三十八年（一五五九），潘允端所建。幾經變遷，到道光年間，爲各商業公所所在……此園分東、西兩園，東園一稱內園，全園景色，層層入勝，各有風姿。太平天國革命時，小刀會起義，曾以點春堂作爲指揮所……

怪現象中的眞象

徐平湖　劉文昭

……上海最早的中文報紙，是英商字林行所辦的「上海新報」，創刊於清咸豐十一年十一月（一八六一年十二月），同治十一年十二月初二日（一八七二年十二月卅一日）停刊。「申報」則創刊於同治十一年三月二十三日（一八七二年四月三十日）。此後上海出版的日報有「匯報」、「益報」、「新報」等……

大公園

早　點

·徐思·

擾攘再講

原定下週一開庭的謀殺肯尼迪嫌兇案改期二月三日開審。

許多淵點轉向未擾攘耶？

腫得離譜

據說「騎婆」說今日台灣政治有四大腫瘤，其中之一是「打腫了臉充胖子」。

硬說「反攻大陸」必勝，大概亦算一例了。

開闢「水」源

市政局議員中有人主張加水費，說這是節約用水的最好辦法。

愚以爲此說乃與爲平安之最佳妙論也。

閒話美國總統

黃超文

盡情的揮霍

白宮是一座外表雄偉、內裏豪華的建築，一共有一百零七個房間。白宮裏總統的私人僱用，經常有三百多名。警衞人員一百六十多名，僕役七十多名。總統出行有各種班機、遊艇，是一支不小的陸海空部隊。……美國納稅人每年要付出七百萬美元來供總統揮霍……

總統的官俸

美國總統年俸十萬美元，另外還有……

政治氏族世襲君主

美國總統向來標榜由民主、共和兩黨競選……

不要火雞要禿鷹

……

大唐遊俠傳

梁羽生　雲君圖

第五回：龍蛇混雜疑終釋　乳燕孤飛意惘然

毒龍潭

五十五：與仁道派人來接……

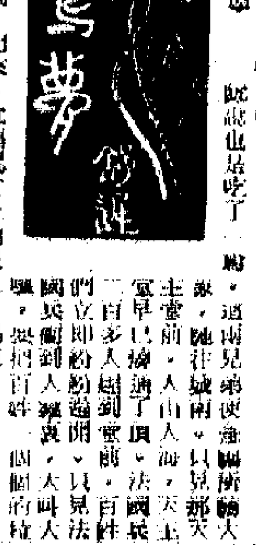
是日也　舉辦長人父女

檳人日記

夢中人

小說

紅河鴛夢



十二、新官猶怒和亭……